

国立国語研究所学術情報リポジトリ

Accent Data from the Asama Dialect in Tokunoshima, Amami: Part 1

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 2015-10-30 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 上野, 善道, UWANO, Zendo メールアドレス: 所属:
URL	https://doi.org/10.15084/00000547

徳之島浅間方言のアクセント資料 (1)

上野善道

国立国語研究所 理論・構造研究系 客員教授

要旨

奄美群島徳之島の浅間方言を対象に、その複合名詞のアクセント資料を提示する。主として複合語アクセント規則の解明を目的とし、とりわけ「高起/低起の式保存」の成否に着目して調べたものであるが、同時に、長い単語を含むアクセント体系の全体を明らかにするためにも欠かせない資料と位置付けられる*。

キーワード：徳之島浅間方言、複合名詞、式保存、アクセント資料

1. はじめに

今回は奄美の徳之島天城町（あまぎちょう）浅間（あさま、'azja:[ma]）方言のアクセント資料を取り上げる。

話者は (1) の方である。

- (1) 岡村隆博（おかむら たかひろ）氏、1936年浅間生まれ、浅間育ち。高校は名瀬市（今の奄美市）、大学は東京、その後、教員として鹿児島県内各地で勤務。浅間在住。両親、祖父母とも浅間出身。奄美方言の概説をした岡村（2007）の著書がある。

岡村氏には1975年以来、折を見ては伺ってきたのでそれなりの量の資料が溜まっているが、これまでに発表したのは拙論（1977, 2001, 2004）の3点にとどまる。現在、浅間方言アクセント体系の解釈案を執筆中であるが、この機会に、その元となった資料を本誌に発表することにした。今回は、複合名詞を対象とする。

2. 表記

表記は下記の (2) と (3) による。(2) は語音記号で、20年以上に渡って琉球方言のデータ入力に用いてきているものである。特に言及のないものは一般のローマ字読みから推測できよう。(3) は音調記号である。その他、「(OK)」は、これで調査ミスではないことを意味する。「(列挙)」は、「小、中、高」「1、2、3」などリズムに乗って連続的に発音することしか事実上なく、単独で独立形として使うことは稀なものをさす。以下、これを「列挙形」と呼ぶ。

* 長年に渡ってお世話になっている話者の岡村隆博先生、ならびにそのご家族、ご一族の皆様には厚く御礼を申し上げます。本稿は、2014年度JSPS科学研究費25379452による調査研究成果の一部である。また、2014年6月27日に「日本列島と周辺諸言語の類型論的・比較歴史的研究：音韻再建班」（国立国語研究所基幹型共同研究プロジェクト、プロジェクトリーダー：ジョン・ホイットマン）の研究発表会の中で「奄美諸方言の複合名詞アクセント」と題して発表をしたときに配付した資料は本稿の一部である。

なお、浅間方言の自立語は、「その中に重音節（長母音、二重母音、撥音、促音を含む音節）を少なくとも一つは含む」という配列制限がある（上野 1977: 220）。軽音節（CV）だけの連続からなるものは在来の方言形には存在しない。ただし、最近入った標準語の「デマ、デモ、ビル；女子、伊予（地名）」などはそのまま短く発音する方が普通である。

(2) 主な語音記号一覧

P, T, C, K, M, N：喉頭（緊張）化音（無気音）で、[p'], [t'], [ts'] (~ [tʃ']), [k'], [m'], [n'] など。形態素の頭で非喉頭化音と対立する。それ以外では、話者の内省ではどちらでも気にならないという。主として外来語に現れるパ行音は P で出、有気音の p はほとんどない（ハ行音は h）。

t, c, k：非喉頭化音（有気音）で、[tʰ], [kʰ] など。形態素の頭と促音の後以外はこれに統一した。

C, c：チ・ツとタ行拗音の破擦音子音。Cji（チ）、Cu（ツ）など。チとツは、形態素の頭以外でもむしろ喉頭化音に聞こえるが、非喉頭化音表記に統一した。なお、有声音においては、摩擦音（s）と破擦音（C, c）の対立はなく、z で表わす。

'：声門閉鎖音 [ʔ] で、この有無による対立がある。'iN（犬）と iN（縁）など。ただし、声門閉鎖音のない [i] は、その緩やかな入りわりに軽い接近音を伴った [ji] で出るので、これを明示的に ji で示し、jiN と表記する。'i と ji でほぼ同じ長さに発音される。'utu:（音）と wutu:（夫）の 'u と wu も同様である。半母音の w, j の前でも ' の有無による対立がある。

N：撥音。本来は喉頭化したナ行子音と区別して小さな大文字（small capital）を当てるべきであるが、入力の便宜上、同じ N とする。直後に母音が続くか（ナ行）否か（撥音）の位置で区別される。ただし、この撥音も形態素の頭に立つときはそれだけで 1 音節をなし、かつ、喉頭化の有無による対立をもつ（その場合でも、直後に母音が続くことはない）。その長短の対立もある。なお、長音は「:」で示し、促音は後続子音を（小文字で）繰り返して表記する。

j：口蓋化の印で、sjj（シ）、njj（ニ）、hjj（ヒ）など。

I, E：中舌母音の [i], [ɛ]。他に、a, i, u, e, o の 7 母音体系。ただし、e, o の出現は限られている。シとス、チとツ、およびそれらの有声音はそれぞれ sI, CI (cI) と zI で合流している。しかし、njj と nI は対立する。一方、sjI, CjI (cjI), zjI の結合がある。

(3) 音調記号一覧（○は任意の拍）

[○：○の直前の上昇（上げ）（従来の拙文の「と同じ）

○]：○の直後の下降（下げ）（従来の拙文の「ないし」と同じ）

○]（語末）：○の後の助詞（主に主格の nu）が下がる意。

[○[（語末）：単独形では [○だが、助詞が付くと ○[nu となる意。ただし、この ○ は特殊拍のみで、自立拍（一般拍）にはこの型は現れない。

3. 資料

資料 1～4 について簡単に述べる。表 1 は、これまで調査をして来た複合語の中から抜き出したもので、伝統的だと思われる方言語彙が中心である。表 2 は、松森晶子氏作成の 1 枚の調査表

で、「オランダ、アメリカ、広島、鹿児島」の4つの前部要素に「みやげ、ことば、料理、民謡、名物」などの造語力の高い後部要素をその音節構造も考慮しながら組み合わせたものである。これに「徳之島、那覇」などの前部要素を一部追加した。表3は表2の大幅拡張版で、都道府県名や徳之島内の各集落名を前部要素として取り上げ、後部要素にも各種の語種や音調型のものを追加した。表4は複合語アクセント規則を見るために、前部要素の長さを各種取り揃え、後部要素の変種も増やしたものである。

4. 式保存

複合語アクセント規則全体の考察は別稿に譲り、高起/低起の式保存についてのみ一言する。ここに言う「高起/低起の式保存」とは、前部要素が高く始まるか（語頭に〔の記号が付いている）低く始まるか（語頭に〔の記号が付いていない）の違いが、それを含む複合語においても規則的に反映される（保存される）ことをさす。その規則性の有無を検討する。

表1の伝統的な方言語彙では、この式保存が原則的には守られるものの、(4)に示す「中、酒、水」などを前部要素とする複合語に例外が見られる。「水」については、本稿に取り上げなかった項目の中でも、具体的語形は省略するが「水たまり、水神、水欲しさ、水洗い、水車、水遊び」が低起で例外となっている（「水」は古く低起式であった可能性がある）。一方で、Cf.の後に示したように規則的になっている例もいくらかある。

(4) 式保存の例外

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
中柱（大黒柱）	na:ja:[ba:]ra, na:ba:[ra]	中	[na:]	柱	ha:[ra]
中指	na:wI:[bI]	中	[na:]	指	[wI:]bI
鳥籠	tuika:[gu]	鳥	[tui]	籠	(稀) ka:[gu]
風車（おもちゃ）	kazjagu[ru:]ma	風	[kazjI:]	車	Kuruma:[
酒樽	(稀)sjakI da:[ru]	酒	[sjakI:]	樽	ta:[ru]
酒瓶	sjakIgwI[N[	酒	[sjakI:]	瓶	bi[N[, kwI[N[
酒甕（-がめ）	sjakIgwI[N[, (稀) sjakIga:[mI]	酒	[sjakI:]	甕	ka:[mI]
水薬	mIzIgu[sju]	水	[mIzI:]	薬	kusju[i]
水甕	mIzIga:[mI]	水	[mIzI:]	甕	ka:[mI]
伊予みかん	'ijogu[nIN]	伊予	(新)[i(:)]jo	みかん	KunI[N[, (新) [mikaN]
Cf.					
水加減	[mIzI:]kagiN, [mIzIkagiN]	水	[mIzI:]	加減	kagi[N[
水枕	(新) [mIzI:]makKwa	水	[mIzI:]	枕	makKwa:[
水撒き	[mIzImaki:]	水	[mIzI:]	撒き	maki:[

それに対し、表2～表4の新しい生産的複合語においては（前部要素が、本来のアクセントとは無関係に一律の型で発音される列挙形である場合を除き）例外なく式保存が保たれていることが注目される。わずかに、「高知」（単独形では低起式の ko:[cI]）が複合語において高起式に揺れる例があるぐらいである。「高知地方」の ko:cI[Ciho:], [ko:cIciho:] がそれである（表3）。

「高知」単独形も最初の調査では高起式に記録したが、確認調査では低起式に訂正されたと

いう経緯もある。「高知」は普段あまり使わず、地元徳之島にある地名の「河地（こうち）」
ko:cI:[が頭に浮かぶということで、それとの区別という干渉が起こっているものと判断される。

表3では他に、「女子」[zjo:sI]に対して[zjosIdaiga:]ku, zjosIdai[ga:]ku（女子大学）の両方があり、省略語で zjosIda[i]（女子大）、zjosIta[N]（女子短）が得られている。ただし、[oN]gaku（音楽）、[taN]ki（短期）、[kjo:]to（京都）に対し[oN]dai（音大）、[taN]dai（短大）、[kjo:dai]（京大）であり、to:kjo:（東京）、mei[zI]（明治）に対し to:da[i]（東大）、meida[i]（明大）と規則的である。これは、複合語の「女子大」が先に丸ごと入り、「女子」は後からその前部要素を取り出して発音した新形であるためと考えられる。「女子」はまず使わず、普通は wunagu:[である。

参考文献

- 岡村隆博（2007）『奄美方言——カナ文字での書き方——』鹿児島：南方新社。
 上野善道（1977）「徳之島浅間方言のアクセント（1）」岩手国語学会国語学論集刊行会『小松代融一教授退職・嶋稔教授退官記念 国語学論集』220-188 [= (1)-(33)].
 上野善道（2001）「徳之島浅間方言の活用形アクセント資料」『琉球の方言』25: 1-61。
 上野善道（2004）「徳之島浅間方言の複合動詞のアクセント」『琉球の方言』28: 1-42。

Accent Data from the Asama Dialect in Tokunoshima, Amami: Part 1

UWANO Zendo

Invited Professor, Department of Linguistic Theory and Structure, NINJAL

Abstract

In this paper, accent data from the Asama dialect in Tokunoshima are presented with particular reference to compound nouns. These data serve as sources to clarify not only the compound accent rules, but also the accentual system of this dialect as a whole.

Key words: Tokunoshima Asama dialect, compound nouns, *shiki*-preserving rule, accent material

表 1

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
稲刈り	'inIka[i]	稲	'inI[:]	刈り	[kai]
タバコ盆	ta:ku[buN]	タバコ	ta:[ku]	盆	[buN]
石段	['isI:]daN	石	['isI:]	段	da[N]
はしご段	[hasI:] (橋と同じ)	はしご	[hasI:] (OK)	段	da[N]
絹針	[Kinu:]bai	絹	[Kinu:]	針	ha[i]
木綿針	momeN[bai] (OK)	木綿	mome[N]	針	ha[i]
待ち針	macIba[i] (後で覚えた)	待ち	macI[:]	針	ha[i]
千人針	(新) sjeNnjiN[ba:]ri	千人	sjeN[njiN]	針	ha[i]
ビール瓶	[bi:rubiN]	ビール	[bi:]ru	瓶	bi[N], kwI[N]
サイダー瓶	sjaida[biN] (OK)	サイダー	sjaida[:]	瓶	bi[N], kwI[N]
酒瓶	sjakIgwI[N]	酒	[sjakI:]	瓶	bi[N], kwI[N]
一合瓶	'icIgo[biN], 'icIgo[giN] (OK)	一合	'icIgo[:]	瓶	bi[N], kwI[N]
二合瓶	njigobi[N], njigogwi[N]	二合	njigo[:]	瓶	bi[N], kwI[N]
三合瓶	sjaNgo[biN], sjaNgo[giN]	三合	sjaNgo[:]	瓶	bi[N], kwI[N]
四合瓶	sIgobi[N] (のみ)	四合	sIgo[:], [joNgo:]	瓶	bi[N], kwI[N]
五合瓶	goNgo[biN], goNgo[giN], (古) guNgu[biN]	五合	goNgo[:], (古) guNgo[:]	瓶	bi[N], kwI[N]
一升瓶	'issju[biN], 'issju[giN]	一升	'issju[:]	瓶	bi[N], kwI[N]
から瓶	[kara:]gwI[N], [kara:]biN	空	[ka:]ra, [kara:]	瓶	bi[N], kwI[N]
醤油瓶	sjoI[biN]	醤油	sjoI[i]	瓶	bi[N], kwI[N]
ラムネ瓶	ramune[biN]	ラムネ	ramu:[ne]	瓶	bi[N], kwI[N]
めし椀	cjawa[N]	めし	mi:[sI], 'uba[N], cja[:] (茶)	碗	wa[N]
汁椀	sIruzja[waN]	汁	sIru[:]	碗	wa[N]
砂糖味	sjata'a:[zI]	砂糖	sja:[ta]	味	['azI:]
塩味	masju'a:[zI]	塩	ma:[sju]	味	['azI:]
醤油味	(新) sjoI['azI:], sjoI['a:]zI	醤油	sjoI[i]	味	['azI:]
味噌味	misju'a:[zI]	味噌	misju[:]	味	['azI:]
軽石	karu:[sI] (あった)	軽	[garu:]muN, [garu:]hai (軽い)	石	['isI:]
硯石	sIzIri['i:]sI	硯	(稀) sIzIri[:]	石	['isI:]
砥石	tusI[:]	砥	tusI[:] (OK)	石	['isI:]
子守唄	(稀) [Kwa:mui'u:]ta	子守り	[Kwa:mui]	唄	['uta:]
島唄 (民謡)	sIma'u[ta:]	島	sIma[:]	唄	['uta:]
流行り歌	hajai'u:]ta	流行り	haja[i]	歌	['uta:]
大和歌 (歌謡曲)	jamatu['u:]ta, jamatu['uta:]	大和 (本土)	jamatu[:]	歌	['uta:]
北風	[nIsI:]buki	北	[nIsI:]	風	[kazjI:]
西風	'ukiN[ka:]zjI, 'ukinI:[sI] (北西)	西	['irI:]	風	[kazjI:]
東風	kucIN[ka:]zjI	東	['aga:]rI	風	[kazjI:]
南風	FEN[ka:]zjI	南	FE[:]	風	[kazjI:]
新聞紙 (-がみ)	sINbuN[ga:]bi	新聞	sINbu[N]	紙	[kabi:]
油紙	(新) 'abura[ga:]mi	油	'aNba[:]	紙	[kabi:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
島口(言葉)	sImagu[ci:]	島	sIma[:]	口(言葉)	[Kuci:]
悪口	warugu[ci:]	悪い	was[sjaN	口(言葉)	[Kuci:]
油口	'aNba[gu:]cI (おべっか)	油	'aNba[:]	口(言葉)	[Kuci:]
欠け口	[kE:]gucI (舌足らず)	欠ける	[kE:juN	口(言葉)	[Kuci:]
大和口(言葉)(本土方言)	jamatu[gu:]cI, jamatu[gucI:]	大和	jamatu[:]	口(言葉)	[Kuci:]
大島口(言葉)	['u:sImagu:]cI	(奄美)大島	['u:sIma:]	口(言葉)	[Kuci:]
名瀬口(言葉)	nazjIgu[:cI]	名瀬	nazjI[:]	口(言葉)	[Kuci:]
喜界口(言葉)	Kikai[gu:]cI	喜界	Kika[i]	口(言葉)	[Kuci:]
徳之島口(言葉)	tukunu[sImagu:]cI	徳之島	tukunu[sIma:]	口(言葉)	[Kuci:]
沖永良部口(言葉)	'irabu[gu:]cI	沖永良部	'irabu[:](沖を付けず)	口(言葉)	[Kuci:]
与論口(言葉)	joroN[gu:]cI	与論	joro[N	口(言葉)	[Kuci:]
沖縄口(言葉)	nahagu[:cI] (那覇)	沖縄	(普) na:[ha], (新) 'okina[wa:]	口(言葉)	[Kuci:]
那覇口(言葉)	nahagu[:cI]	那覇	na:[ha]	口(言葉)	[Kuci:]
宮古口(言葉)	[mijakogu:]cI	宮古	[mija:]ko	口(言葉)	[Kuci:]
石垣口(言葉)	[jaijamagu:]cI, 'isIgaki[gu:]cI	石垣	'isIga:[ki] (不知)	口(言葉)	[Kuci:]
与那国口(言葉)	[jonagunjigu:]cI	与那国	[jona:]gunji (不知)	口(言葉)	[Kuci:]
東京口(言葉)	to:kjo:[gu:]cI, jamatu[gu:]cI	東京	to:kjo[:]	口(言葉)	[Kuci:]
京口(言葉)	[kjo:togu:]cI (['o:s(j)akabeN]の方が馴染み)	京	[kjo:]to (京都), [kjo:]	口(言葉)	[Kuci:]
岡前口(言葉)	['wa:zjINgu:]cI	岡前(おかぜん)	['wa:zjIN	口(言葉)	[Kuci:]
天城口(言葉)	'abukina[gu:]cI	天城(あまぎ)	'abuki[na:] (阿布木名)	口(言葉)	[Kuci:]
兼久口(言葉)	kanIku[gu:]cI	兼久(かねく)	kanIku[:]	口(言葉)	[Kuci:]
浅間口(言葉)	'azjama[gu:]cI	浅間(あさま)	'azja:[ma]	口(言葉)	[Kuci:]
阿木名口(言葉)	['a:gina]gu:]cI	阿木名(あぎな)	['a:]gina	口(言葉)	[Kuci:]
亀津口(言葉)	kamIzI[gu:]cI	亀津(かめつ)	kamI[:zI]	口(言葉)	[Kuci:]
伊仙口(言葉)	'isjeN[gu:]cI, 'isjIN[gu:]cI	伊仙(いせん)	'isje[N], 'isjI[N	口(言葉)	[Kuci:]
犬田布口(言葉)	'iNtabu[gu:]cI	犬田布(いぬたふ)	'iNta[bu:]	口(言葉)	[Kuci:]
面縄口(言葉)	'uNno[gu:]cI	面縄(おもなわ)	'uNno[:]	口(言葉)	[Kuci:]
亀徳口(言葉)	'akicju[gu:]cI	亀徳(かめとく)	'akicju[:](秋津)	口(言葉)	[Kuci:]
神之嶺口(言葉)	kaNnI[gu:]cI	神之嶺(かみのみね)	kaNnI[:]	口(言葉)	[Kuci:]
母間口(言葉)	bumagu[:cI], gumagu[:cI]	母間(ほま)	buma[:], guma[:]	口(言葉)	[Kuci:]
花徳口(言葉)	kIdugu[:cI]	花徳(けとく)	kIdu[:]	口(言葉)	[Kuci:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
山口(言葉)	sjaNgu:[cI]	山(さん)	sja[N[	口(言葉)	[KucI:]
手手口(言葉)	tItIgu:[cI]	手手(てて)	tItI[:]	口(言葉)	[KucI:]
井之川口(言葉)	'inogu:[cI]	井之川(いのかわ)	'ino[:]	口(言葉)	[KucI:]
松原口(言葉)	macjara[gu:]cI	松原(まつばら)	macja:[ra]	口(言葉)	[KucI:]
平土野口(言葉)	hutono[gu:]cI	平土野(へとの)	hutono[:]	口(言葉)	[KucI:]
金見口(言葉)	[kana:]migucI	金見(かなみ) Cf. 手手金見	[kana:]mi Cf. tItIka[naN]	口(言葉)	[KucI:]
大津川口(言葉)	[hu:cIkogu:]cI	大津川(おおつかわ)	[hu:cIko:] (OK)	口(言葉)	[KucI:]
瀬滝口(言葉)	sjetaki[gu:]cI	瀬滝(せたき)	sjeta:[ki]	口(言葉)	[KucI:]
小島口(言葉)	[KuzImagu:]cI	小島(こじま)	[KuzI:]ma	口(言葉)	[KucI:]
崎原口(言葉)	sjagibaru[gu:]cI	崎原(さきばる)	sjagiba:[ru]	口(言葉)	[KucI:]
河地口(言葉)	ko:cI[gu:]cI	河地(こうち)	ko:cI[:]	口(言葉)	[KucI:]
糸木名口(言葉)	'icjukina[gu:]cI	糸木名(いと কিন)	'icjuki[na:]	口(言葉)	[KucI:]
木之香口(言葉)	Kinagu:[cI]	木之香(きのこう)	Kina:[(OK)	口(言葉)	[KucI:]
阿権口(言葉)	'agoN[gu:]cI	阿権(あごん)	'ago[N[, 'agu[N[	口(言葉)	[KucI:]
鹿浦口(言葉)	sIkjagu:[cI], sIkja'ura[gu:]cI	鹿浦(しかうら)	sIkja[:], (新) sIkja'u[ra:]	口(言葉)	[KucI:]
阿三口(言葉)	'asjaN[gu:]cI	阿三(あさん)	'asja[N[, (古) 'aza:[ma]	口(言葉)	[KucI:]
検福口(言葉)	kINbu[gu:]cI	検福(けんぷく)	kIN[bu]	口(言葉)	[KucI:]
目手久口(言葉)	mItIgu[gu:]cI	目手久(めてぐ)	mItI:[gu]	口(言葉)	[KucI:]
佐弁口(言葉)	sjabIN[gu:]cI	佐弁(さねん)	sjabI[N[	口(言葉)	[KucI:]
喜念口(言葉)	KinIN[gu:]cI	喜念(きねん)	KinI[N[	口(言葉)	[KucI:]
八重竿口(言葉)	[jaizjogu:]cI	八重竿(やえぞう)	[jaizjo:]	口(言葉)	[KucI:]
馬根口(言葉)	[Ma:nIgu:]cI	馬根(ばね)	[Ma:nI:]	口(言葉)	[KucI:]
中山口(言葉)	nI:ma[gu:]cI	中山(なかやま)	nI:[ma]	口(言葉)	[KucI:]
轟木口(言葉)	tuduru[gu:]cI	轟木(とどろき)	tuduru[ki:]	口(言葉)	[KucI:]
当部口(言葉)	to:bI[gu:]cI	当部(とうべ)	to:bI[:]	口(言葉)	[KucI:]
三京口(言葉)	mikjogu:[cI]	三京(みきょう)	mikjo[:]	口(言葉)	[KucI:]
与名間口(言葉)	junama[gu:]cI	与名間(よなま)	junama[:]	口(言葉)	[KucI:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
前野口(言葉)	(稀) mE: no[gu:]cI	前野(まえの)	mE: no[:]	口(言葉)	[KucI:]
尾母口(言葉)	[o: mogu:]cI	尾母(おも)	[o:]mo ((古)は [u:]mu ?)	口(言葉)	[KucI:]
下久志口(言葉)	[Ku: sIgu:]cI	下久志(しもくし)	[Ku:]sI	口(言葉)	[KucI:]
諸田口(言葉)	sjudagu[:cI]	諸田(しよだ)	sju:[da]	口(言葉)	[KucI:]
徳和瀬口(言葉)	wasjIgu[:cI]	徳和瀬(とくわけ)	wasjI[:]	口(言葉)	[KucI:]
南風口(言葉)	(稀) haibaru[gu:]cI	南風(はえばる)	haiba:[ru]	口(言葉)	[KucI:]
朝鮮語	cjo: sjeN[gu:]cI	朝鮮	cjo: sje[N]	口(言葉)	[KucI:]
島酒	sImazja[kI:] Cf. jamatu[zjakI:] (本土の)	島	sIma[:]	酒	[sjakI:]
卵酒	tamagu[zja:]kI	卵	tama:[gu], ku:[ga]	酒	[sjakI:]
小皿	kuzjara[:]	小	-	皿	[sjara:]
中皿	[na:]tIzjara (中手皿)	中手	[na:]tI	皿	[sjara:]
大皿	[u:zjara:], [hu:sjara:]	大	[u:-, [hu:-	皿	[sjara:]
刺し身皿	(稀) sjasImi[zja:]ra (皿は兼用 で、用途別の皿なし)	刺し身	(稀) sjasI:[mi], hoi[muN] (酢物)	皿	[sjara:]
素麺皿	(稀) sjo:mIN[zja:]ra (同上)	素麺	sjo:mI[N]	皿	[sjara:]
漆箱	(稀) [uru:]sIbaku	漆	[uru:]sI	箱	[haku:]
紙箱	[kabi:]baku	紙	[kabi:]	箱	[haku:]
桐箱	(稀) [KirI:]baKu ([KirI:]daNsu 桐箆笥はある)	桐	[Ki:]rI, [KirI:] (木 はない)	箱	[haku:]
葉箱	kusju[ba:]ku	葉	kusju[i]	箱	[haku:]
下駄箱	getaba:[ku] (なかった)	下駄	'aNzja[:]	箱	[haku:]
ゴミ箱	gumiba:[ku] (なかった)	ゴミ	gumi[:]	箱	[haku:]
硯箱	sIzIrI[ba:]ku	硯	sIzIrI['i:]sI	箱	[haku:]
宝箱	takara[ba:]ku	宝	takara[:]	箱	[haku:]
道具箱	do:gu[ba:]ku	道具	do:[gu]	箱	[haku:]
箸箱	[Mja:sIba:]ku (なかった)	箸	[Mja:]sI	箱	[haku:]
針箱(裁縫箱)	sjaiho[ba:]ku	針	ha[i], sjaiho[:]	箱	[haku:]
筆箱(筆入れ)	[hudI:]baku, [hudI:]'irI	筆	[hudI:]	箱	[haku:]
弁当箱	[bINto]ba:]ku	弁当	[bIN]to	箱	[haku:]
マッチ箱	cIkIgi[ba:]ku	マッチ	cIkI:[gi]	箱	[haku:]
みかん箱	[mikaN]baku (なかった)	みかん	KunI[N], (新) [mikaN]	箱	[haku:]
郵便箱	(新) ju:biN[ba:]ku	郵便	ju:bi[N]	箱	[haku:]
卵焼き	tamagu[ja:]ki	卵	tama:[gu], ku:[ga]	焼き	[jaki:]
脂汗	(新) 'aNba['a:]sI	脂	'aNba[:]	汗	'asjI[:]
冷や汗	(新) hjija'a:[sI]	冷や	-	汗	'asjI[:]
左肩	sIzjai[kata:]	左	sIzjai[i]	肩	kata[:]
右肩	[njigi:]rIkata	右	[njigi:]rI	肩	kata[:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
青唐辛子	[ʼao:]gusju	青	[ʼa:]u	唐辛子	kusju:[
赤唐辛子	[ha:]gusju	赤	[ha:]-, [ʼa:]-	唐辛子	kusju:[
烏唐辛子	sImagu[sju:]	烏	sIma:[	唐辛子	kusju:[
種蒔き	tanIma[ki:], tanʼuru[sI:] (種下ろし)	種	tanI:[	蒔き	maki:[
水撒き	[mIzImaki:]	水	[mIzI:]	撒き	maki:[
豆蒔き	mamIwI:[(植え), mamIma[ki:] (稀。豆撒きもない)	豆	mamI:[	蒔き	maki:[
脂味噌	ʼaNba[mi:sju:]	脂	ʼaNba:[	味噌	mi:sju:[
魚味噌	[ʼju:]mi:sju	魚	[ʼju:]	味噌	mi:sju:[
鰹味噌	[kacIbusImi:sju:]	鰹	[kacI:]busI (鰹節)	味噌	mi:sju:[
胡麻味噌	(稀) gumami[sju:]	胡麻	gu:[ma]	味噌	mi:sju:[
米味噌	kumImi[sju:]	米	kumI:[	味噌	mi:sju:[
烏味噌	sImami[sju:] Cf. jamatu[mi:sju:]	烏	sIma:[	味噌	mi:sju:[
蘇鉄味噌	sjutIcI[mi:sju:]	蘇鉄	sjutI:[cI]	味噌	mi:sju:[
豆味噌	mamImi[sju:]	豆	mamI:[	味噌	mi:sju:[
地豆味噌	zImamI[mi:sju:] (製品のみ)	地豆	zImamI:[	味噌	mi:sju:[
麦味噌	mugimi[sju:]	麦	mugi:[	味噌	mi:sju:[
石臼	[ʼu:]sI (木臼のみで、石臼なし)	石	[ʼisI:]	臼	[ʼu:]sI
磨り臼	sIru:[sI] (粉を米にする)	磨り	sIri:[	臼	[ʼu:]sI
挽き臼	[sIkju:]sI (米を粉にする)	挽き	[sIkki:]	臼	[ʼu:]sI
山火事	(稀) jamaKwa:[zI]	山	jama:[	火事	[Kwa:]zI
布団カバー	(新) [hutoNka:]ba, [hutoNkaba:]?	布団	[hutoN], (古) [ʼu:]du	カバー	[ka:]ba
枕カバー	makKwa[ka:]ba	枕	makKwa:[	カバー	[ka:]ba
鍋煤	nabIFIN[go]	鍋	na:[bI]	煤	[FIN]go
親指	ʼujaʼwI:[bI]	親	ʼuja:[	指	[ʼwI:]bI
人差し指	[Cju:nukiʼwI:]bI	人差し	- Cf. [Cju:] (人)	指	[ʼwI:]bI
中指	na:ʼwI:[bI]	中	[na:]	指	[ʼwI:]bI
小指	[Kwa:]ʼwI:bI, [Kwa:]ʼwI:bIgwI:]	子	[Kwa:]	指	[ʼwI:]bI
カレーライス	kare:[rai]sI	カレー	kare:[	ライス	[rai]sI
ライスカレー	[raisIkare:]	ライス	[rai]sI	カレー	kare:[
鳥籠	tuika:[gu]	鳥	[tui]	籠	(稀) ka:[gu]
竹籠	(稀) [dE:]kagu	竹	[dE:]	籠	(稀) ka:[gu]
酒甕(-がめ)	sjakIgwI[N], (稀) sjakIga:[mI]	酒	[sjakI:]	甕	ka:[mI]
水甕	mIzIga:[mI] (OK)	水	[mIzI:]	甕	ka:[mI]
味噌甕	mi:sjuga:[mI]	味噌	mi:sju:[	甕	ka:[mI]
耳甕	miNga:[mI] (吊るす)	耳	mi[N]	甕	ka:[mI]
角砂糖	[kaku:]nugi (角抜き) Cf. [sjara:]nugi (皿抜き)	角	[kaku:]	砂糖	sja:[ta]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
黒砂糖	Kuruzja:[ta]	黒	[Ku:]ru, Kuru:[haN	砂糖	sja:[ta]
白砂糖	sIruzja:[ta] (掻き回すと白く なる。白糖とは別)	白	[sI:]ru, sIru:[haN	砂糖	sja:[ta]
赤砂糖	[ha:]zjata (上記3種は同原料)	赤	[ha:]-, [ha:]haN	砂糖	sja:[ta]
氷砂糖	ko:ri[zja:]ta, ko:ri[zjato:] (戦後。薬用jakuju[:に使った])	氷	ko:ri[:]	砂糖	sja:[ta]
新砂糖	[mi:]zjata (食べるると色白にな ると)	新	[mi:]muN	砂糖	sja:[ta]
酒樽	(稀) sjakIa:[ru]	酒	[sjakI:]	樽	ta:[ru] Cf. ta:[gu (水汲用)
砂糖樽	sjatada:[ru]	砂糖	sja:[ta]	樽	ta:[ru]
醤油樽	sjoI[da:]ru	醤油	sjoI[	樽	ta:[ru]
一斗樽	'ittu[da:]ru Cf. hjakKiN[da:]ru (百斤樽)	一斗	'ittu[:]	樽	ta:[ru]
中柱(大黒柱)	na:ja:[ba:]ra, na:ba:[ra]	中	[na:]	柱	ha:[ra]
電信柱	(新) deNsIN[ba:]sIra, (新) deNsIN[basI:]ra	電信	deNsI[N[	柱	ha:[ra]
手元	tImutu[:] (箸には用いず)	手	tI[:]	元	mu:[tu]
足元	tIs[sja] (手足), sInI[:]	足	sInI[:]	元	mu:[tu]
枕元	makKwa[gai] (枕上り), (稀) makKwa[mu:]tu	枕	makKwa[:]	元	mu:[tu]
胡麻豆腐	(稀) gumado:[hu], gu:ma[do:]hu	胡麻	gu:[ma]	豆腐	to:[hu]
島豆腐	sImado:[hu] (木綿豆腐)	島	sIma[:]	豆腐	to:[hu]
地豆腐	zImamI[do:]hu	地豆	zImamI[:]	豆腐	to:[hu]
湯豆腐	(新) judo:[hu]	湯	ju[:]	豆腐	to:[hu]
ゴミ袋	gumibuk[Ku]	ゴミ	gumi[:]	袋	huk[Ku]
紙袋	[kabi:]bukKu	紙	[kabi:]	袋	huk[Ku]
砂袋	[sIna:]bukKu	砂	[sIna:]	袋	huk[Ku]
手袋	tI:buk[Ku] (稀。農作業でも使 わず。足袋もなし)	手	tI[:]	袋	huk[Ku]
ビニール袋	[binji:rubuk]Ku, [binji:]rubukKu	ビニール	[binji:]ru	袋	huk[Ku]
砂糖袋	sjatabuk[Ku]	砂糖	sja:[ta]	袋	huk[Ku]
古雑誌	huruzjas[sI]	古	hurumu[N[, huru:[haN (古い)	雑誌	zjas[sI]
十五夜踊り	zju:guja[wudui]	十五夜	zju:gu:[ja]	踊り	[wudui]
八月踊り	haclgwacI[wudui]	八月	haclgwa:[cI]	踊り	[wudui]
盆踊り	(稀) [buN]wudui	盆	[buN]	踊り	[wudui]
山登り	jamanu[bui] (手段としての み。趣味の登山目的では不 使)	山	jama[:]	登り	[nubui]
油加減	'aNba[kagiN]	油	'aNba[:]	加減	kagi[N[(OK)

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
さじ加減	sjazIka[giN]	匙	sjazI[:]	加減	kagi[N[
塩加減	masjuka[giN]	塩	ma:[sju]	加減	kagi[N[
手加減	tIkagi[N[	手	tI[:]	加減	kagi[N[
水加減	[mIzI:]kagiN, [mIzIkagiN]	水	[mIzI:]	加減	kagi[N[
湯加減	jukagi[N[	湯	ju[:]	加減	kagi[N[
あぶら薬	'aNba[go:ja:]ku, 'aNba[gusju]	膏	'aNba[:]	薬	kusju[i] (OK)
うがい薬	['ugai]gusju	うがい	(稀) ['ugai]	薬	kusju[i]
風邪薬	[kazjI:]gusju	風邪	[kazjI:]	薬	kusju[i]
粉薬	kunagu[sju]	粉	kuna[:], ku[:]	薬	kusju[i]
煎じ薬	sjINzI[gusju]	煎じ	sjINzI[rI:]	薬	kusju[i]
塗り薬	cIkIgu[sju] (付け薬), [nu:]gusju	塗り	[nu:]	薬	kusju[i]
貼り薬	ko:ja:[ku], mataba[sINko:ja:]ku (二又膏薬), (稀) [hai]gusju	貼り	[hai]	薬	kusju[i]
飲み薬	numigu[sju]	飲み	numi[:]	薬	kusju[i]
水薬	mIzIgu[sju] (OK)	水	[mIzI:]	薬	kusju[i]
目薬	mI:gu[sju]	目	mI[:]	薬	kusju[i]
胃薬	['iNkusju] (胃の薬)	胃	['i:]	薬	kusju[i]
古時計	hurudo[kei]	古	hurumu[N], huru:[haN (古い)]	時計	toke[i]
新時計	[mi:]dokei	新	[mi:]muN	時計	toke[i]
酒飲み	[sjakInumi:]	酒	[sjakI:]	飲み	numu[i], numi[:]
タバコ飲み	ta:ku[huki:]	タバコ	ta:[ku]	飲み	huki[: (吹き)]
芋畑	haNzIN[batE:]	芋	haNzI[N[	畑	hatE[:]
うこん畑	(出荷するほど作らず「～畑」 は変。以下、括弧はその意)	うこん	['uKoN]	畑	hatE[:]
瓜畑	'atai[batE:] (菜園。各種野菜類 を家近くに作る)	瓜	ki:wu[i], [ma:]wui, sIbu[i]	畑	hatE[:]
キャベツ畑	(tamana[batE:])	キャベツ	tamana[:]	畑	hatE[:]
苦瓜畑(ゴーヤ)	(Ngjawui[batE:])	苦瓜	Ngjawu[i]	畑	hatE[:]
胡麻畑	(gu:ma[batE:], gumaba[tE:])	胡麻	gu:[ma]	畑	hatE[:]
砂糖黍畑	wugiba[tE:]	砂糖黍	wugi[:]	畑	hatE[:]
地豆畑	(zImamI[batE:])	地豆	zImamI[:]	畑	hatE[:]
生姜畑	(sjo:ga[batE:])	生姜	sjo:[ga]	畑	hatE[:]
唐辛子畑	(kusjuba[tE:])	唐辛子	kusju[:]	畑	hatE[:]
冬瓜畑	(to:gaN[batE:])	冬瓜	sIbu[i] (OK)	畑	hatE[:]
韭畑	([mabi:]rabatE:)	韭	[mabi:]ra	畑	hatE[:]
にんにく畑	([FIru:]batE:)	にんにく	[FIru:]	畑	hatE[:]
葱畑	(biraba[tE:])	葱	bir[:] (分け葱)	畑	hatE[:]
花畑	(hanaba[tE:])	花	hana[:]	畑	hatE[:]
バナナ畑	basjaja[ma:], (ba:sja[batE:], basjaba[tE:])	バナナ	basjo:[mI:], basjaN[nai]	畑	hatE[:]
瓢箪畑	(hjo:taN[batE:])	瓢箪	hjo:ta[N[(ない)]	畑	hatE[:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
豆畑	(mamIba[tE:])	豆	mamI[:]	畑	hatE[:]
麦畑	mugiba[tE:]	麦	mugi[:]	畑	hatE[:]
野菜畑	jasjEba[tE:]	野菜	jasjE[:]	畑	hatE[:]
らっきょう畑	(dakko[batE:])	らっきょう	dakko[:]	畑	hatE[:]
伊予みかん	'ijogu[nIN]	伊予	(新) ['i(:)]jo	みかん	KunI[N[, (新) [mikaN]
島みかん	sImagu[nIN]	島	sIma[:]	みかん	KunI[N[
喜界みかん	(新) Kikai[mikaN]	喜界	Kikai[i]	みかん	KunI[N[
噂話	sjataba[na:]sI	噂	sjata[:]	話	hanasI[:]
手柄話	[tIgarabana:]sI	手柄	[tIga:]ra	話	hanasI[:]
昔話	mukasI[bana:]sI	昔	muka:[sI]	話	hanasI[:]
夏休み	[nacI:]jasImI	夏	[nacI:]	休み	jasImi[:]
冬休み	[hujju:]jasImi	冬	[hujju:]	休み	jasImi[:]
盆休み	[buN]jasImI (なかった)	盆	[buN]	休み	jasImi[:]
正月休み	sjo:gwacl[jasI:]mi	正月	sjo:gwa[cl:]	休み	jasImi[:]
春休み	haruja[sI:]mi (学校で)	春	- (なし)	休み	jasImi[:]
糸車	ha:[ta], (稀) 'itugu[ru:]ma	糸	'icju[:]	車	Kuruma[:]
風車(おもちゃ)	kazjagu[ru:]ma	風	[kazjI:]	車	Kuruma[:]
砂糖車(製糖)	sjataguN[ma], KuNma[:]	砂糖	sja:[ta]	車	Kuruma[:]
荷車	Kuruma[:] (OK)	荷	nI[:]	車	Kuruma[:]
歯車	(稀) haguru:[ma], haguru[ma:]	歯	ha[:]	車	Kuruma[:]
木枕	kI:mak[Kwa]	木	kI[:]	枕	makKwa[:]
手枕	tI:mak[Kwa]	手	tI[:]	枕	makKwa[:]
箱枕	[haku:]makKwa	箱	[haku:]	枕	makKwa[:]
水枕	(新) [mIzI:]makKwa	水	[mIzI:]	枕	makKwa[:]
氷枕	(新) ko:ri[mak]Kwa	氷	ko:ri[:]	枕	makKwa[:]
高枕	ta:mak[Kwa]	高	ta:[haN]	枕	makKwa[:]
腕枕	'udImak[Kwa]	腕	'udI[:]	枕	makKwa[:]
胡麻油	guma'aN[ba], gumaju[:]	胡麻	gu:[ma]	油	'aNba[:]
種油	tanIju[:] (これが一番普通)	種	tanI[:]	油	'aNba[:]
菜種油	tanIju[:], natanI['aN]ba	菜種	(稀) natanI[:], nata:[nI]	油	'aNba[:]
豆油	(稀) mamI'aN[ba]	豆	mamI[:]	油	'aNba[:]
田芋	CINnu[N[(角芋)(山芋も区別なし)	田	ta[:]	芋	haNzI[N[
山芋	CINnu[N[(角芋)(田芋も区別なし)	山	jama[:]	芋	haNzI[N[
大和芋	jamatu[haNzIN] (よく知らず。haNzI[N[で区別せず)	大和	jamatu[:]	芋	haNzI[N[
田仕事	ta:sI[gju:]tu, (古) ta:wa[ku:]	田	ta[:]	仕事	[sIgju:]tu, waku[:] (単独稀)
畑仕事	hatEsI[gju:]tu, hatEwa:[ku]	畑	hatE[:]	仕事	[sIgju:]tu, waku[:] (単独稀)

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
山仕事	jamasI[ɡju:]tu	山	jama[:]	仕事	[sIɡju:]tu, waku[:] (単独稀)
力仕事	[CIkja:]rasIɡjutu	力	[CIkja:]ra	仕事	[sIɡju:]tu
庭仕事	jaNmE[ho:ki:] (掃き。 jaNmE[sIɡju:]tuに当たらず)	庭	jaNmE[:], (新) [njiwa:]	仕事	[sIɡju:]tu
石頭	kwa:ka[ra:]zI (固頭。中身も)	石	[ˈisI:]	頭	kara:[zI]
大頭	[hu:kara:]zI	大	[hu:-, ˈu:-	頭	kara:[zI]
はげ頭	hagIka[ra:]zI	禿	hagI[:]	頭	kara:[zI]
尖り頭	kattu[tugai] (OK)	とんがり	tuga[i]	頭	kara:[zI]
平ら頭	[sjamisIɴkara:]zI (三味線頭)	三味線	[sjami:]sIɴ	頭	kara:[zI]
島バナナ	basjo:[mI:] (芭蕉梅?), basjaN[nai], sImaba[na:]na	島	sIma[:]	バナナ	bana:[na]
台湾バナナ	(新) [taiwaNbana:]na	台湾	[tai]waN	バナナ	bana:[na]
小笠原バナナ	[ogasjawara:], [ogasjahara:] (バナナは付けず)	小笠原	[ogasjawara:], [ogasjahara:]	バナナ	bana:[na]
大昔	[ˈu:muka:]sI, ˈamaN[nu]ju:	大	[ˈu:-, [hu:-	昔	muka:[sI]
一昔	[Cju:muka:]sI	一	[Cju:-	昔	muka:[sI]
油素麺	ˈaNba[zjo:mIN]	油	ˈaNba[:]	素麺	sjo:mI[N[
冷や素麺	(新) hjijazjo:[mIN]	冷や	-	素麺	sjo:mI[N[
赤とんぼ	[ha:]e:zjara	赤	[ha:]-, [ha:]haN	とんぼ	[e:zja:]ra, (古) [ˈE:zja:]ra
王様とんぼ	kanI:[ma] (OK)	王様	[o:sjama:]	とんぼ	[e:zja:]ra
塩辛とんぼ	masjuːe:zja:]ra	塩辛	sju:ka:[ra], ma:[sju] (塩)	とんぼ	[e:zja:]ra
明治生まれ	meizI[Ma:]rI	明治	mei[zI]	生まれ	[Ma:rI:]
大正生まれ	[taisjo:]Ma:]rI	大正	[taisjo:]	生まれ	[Ma:rI:]
昭和生まれ	sjo:wa[Ma:]rI	昭和	sjo:[wa]	生まれ	[Ma:rI:]
平成生まれ	heisjei[Ma:]rI	平成	heisje[i]	生まれ	[Ma:rI:]

表 2

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
オランダ旅行	ˈoraNda[r(j)oko:]	オランダ	ˈoraN[da]	旅行	[rjoko:], (古) [roko:]
アメリカ旅行	ˈamerika[r(j)oko:]	アメリカ	ˈameri[ka:]	旅行	[rjoko:]
広島旅行	hjirosIma[r(j)oko:]	広島	hjirosI[ma:]	旅行	[rjoko:]
鹿児島旅行	[kagosImar(j)oko:]	鹿児島	[kago:]sIma	旅行	[rjoko:]
徳之島旅行	tukunu[sImar(j)oko:]	徳之島	tukunu[sIma:]	旅行	[rjoko:]
那覇旅行 (沖縄旅行)	nahata:[bi], (新) naharjo[ko:]	那覇	na:[ha] (沖縄の意)	旅行	[rjoko:], [tabi:]
オランダレモン	ˈoraNda[remoN]	オランダ	ˈoraN[da]	レモン	[remoN]
アメリカレモン	ˈamerika[remoN]	アメリカ	ˈameri[ka:]	レモン	[remoN]
広島レモン	hjirosIma[remoN]	広島	hjirosI[ma:]	レモン	[remoN]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
鹿児島レモン	[kagosImaremoN]	鹿児島	[kago:]sIma	レモン	[remoN]
徳之島レモン	tukunu[sImaremoN]	徳之島	tukunu[sIma:]	レモン	[remoN]
オランダ文化	'oraNda[buN]ka	オランダ	'oraN[da]	文化	[buN]ka
アメリカ文化	'amerika[buN]ka	アメリカ	'ameri[ka:]	文化	[buN]ka
広島文化	hjirosIma[buN]ka	広島	hjirosI[ma:]	文化	[buN]ka
鹿児島文化	[kagosImabuN]ka	鹿児島	[kago:]sIma	文化	[buN]ka
徳之島文化	tukunu[sImabuN]ka	徳之島	tukunu[sIma:]	文化	[buN]ka
オランダみやげ	'oraNda[mja:]gI	オランダ	'oraN[da]	みやげ	mja:[gI]
アメリカみやげ	'amerika[mja:]gI	アメリカ	'ameri[ka:]	みやげ	mja:[gI]
広島みやげ	hjirosIma[mja:]gI	広島	hjirosI[ma:]	みやげ	mja:[gI]
鹿児島みやげ	[kagosImamja:]gI	鹿児島	[kago:]sIma	みやげ	mja:[gI]
徳之島みやげ	tukunu[sImamja:]gI	徳之島	tukunu[sIma:]	みやげ	mja:[gI]
那覇みやげ	nahamja:[gI]	那覇	na:[ha]	みやげ	mja:[gI]
オランダ料理	'oraNda[rjo:]ri	オランダ	'oraN[da]	料理	rjo:[ri], (古) zju[i]
アメリカ料理	'amerika[rjo:]ri	アメリカ	'ameri[ka:]	料理	rjo:[ri]
広島料理	hjirosIma[rjo:]ri	広島	hjirosI[ma:]	料理	rjo:[ri]
鹿児島料理	[kagosImarjo:]ri	鹿児島	[kago:]sIma	料理	rjo:[ri]
徳之島料理	tukunu[sImarjo:]ri	徳之島	tukunu[sIma:]	料理	rjo:[ri]
那覇料理	naharjo:[ri]	那覇	na:[ha]	料理	rjo:[ri]
オランダ言葉	'oraNda[kutu:]ba	オランダ	'oraN[da]	ことば	kutu:[ba]
アメリカ言葉	'amerika[kutu:]ba	アメリカ	'ameri[ka:]	ことば	kutu:[ba]
広島言葉	hjirosIma[kutu:]ba	広島	hjirosI[ma:]	ことば	kutu:[ba]
鹿児島言葉	[kagosImakutu:]ba	鹿児島	[kago:]sIma	ことば	kutu:[ba]
徳之島言葉	tukunu[sImagu:]cI (口), (稀) tukunu[sImakutu:]ba	徳之島	tukunu[sIma:]	ことば	kutu:[ba], [KucI:] (口)
オランダテレビ	'oraNda[tere:]bi	オランダ	'oraN[da]	テレビ	tere:[bi]
アメリカテレビ	'amerika[tere:]bi	アメリカ	'ameri[ka:]	テレビ	tere:[bi]
広島テレビ	hjirosIma[tere:]bi	広島	hjirosI[ma:]	テレビ	tere:[bi]
鹿児島テレビ	[kagosImatere:]bi	鹿児島	[kago:]sIma	テレビ	tere:[bi]
徳之島テレビ	tukunu[sImatere:]bi	徳之島	tukunu[sIma:]	テレビ	tere:[bi]
名瀬テレビ	(稀) nazjIte[re:]bi	名瀬	nazjI[:]	テレビ	tere:[bi]
那覇テレビ	(稀) nahate[re:]bi	那覇	na:[ha]	テレビ	tere:[bi]
喜界島テレビ	(稀) Kikai[zImatere:]bi	喜界島	(稀) Kikai[zIma:]	テレビ	tere:[bi]
オランダ研究	'oraNda[keNkju:]	オランダ	'oraN[da]	研究	[keNkju:]
アメリカ研究	'amerika[keNkju:]	アメリカ	'ameri[ka:]	研究	[keNkju:]
広島研究	hjirosIma[keNkju:]	広島	hjirosI[ma:]	研究	[keNkju:]
鹿児島研究	[kagosImakeNkju:]	鹿児島	[kago:]sIma	研究	[keNkju:]
徳之島研究	tukunu[sImakeNkju:]	徳之島	tukunu[sIma:]	研究	[keNkju:]
那覇研究	nahakeN[kju:]	那覇	na:[ha]	研究	[keNkju:]
オランダ製品	'oraNda[sjeihjiN]	オランダ	'oraN[da]	製品	sjeihji[N[
アメリカ製品	'amerika[sjeihjiN]	アメリカ	'ameri[ka:]	製品	sjeihji[N[
広島製品	hjirosIma[sjeihjiN]	広島	hjirosI[ma:]	製品	sjeihji[N[

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
鹿児島製品	[kagosImasjeihjiN]	鹿児島	[kago:]sIma	製品	sjeihji[N[
徳之島製品	tukunu[sImasjeihjiN]	徳之島	tukunu[sIma:]	製品	sjeihji[N[
オランダ民謡	'oraNda[miNjo:]	オランダ	'oraN[da]	民謡	miNjo[:[
アメリカ民謡	'amerika[miNjo:]	アメリカ	'ameri[ka:]	民謡	miNjo[:[
広島民謡	hjirosIma[miNjo:]	広島	hjirosI[ma:]	民謡	miNjo[:[
鹿児島民謡	[kagosImamiNjo:]	鹿児島	[kago:]sIma	民謡	miNjo[:[
徳之島民謡	tukunu[sImamiNjo:]	徳之島	tukunu[sIma:]	民謡	miNjo[:[
那覇民謡	nahamiNjo:]	那覇	na:[ha]	民謡	miNjo[:[
オランダ名物	'oraNda[mei]bucl	オランダ	'oraN[da]	名物	[mei]bucl
アメリカ名物	'amerika[mei]bucl	アメリカ	'ameri[ka:]	名物	[mei]bucl
広島名物	hjirosIma[mei]bucl	広島	hjirosI[ma:]	名物	[mei]bucl
鹿児島名物	[kagosImamei]bucl	鹿児島	[kago:]sIma	名物	[mei]bucl
徳之島名物	tukunu[sImamei]bucl	徳之島	tukunu[sIma:]	名物	[mei]bucl
名瀬名物	nazjI[mei[bu(:)]cl	名瀬	nazjI[:[	名物	[mei]bucl
那覇名物	nahamei[bu(:)]cl	那覇	na:[ha]	名物	[mei]bucl

表 3

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
北海道	hokkai[do:]	北海	hokka[i	道	[do:] ? kaido[: ?
青森県	'aomori[keN]	青森	'aomo:[ri]	県	[keN]
秋田県	'akita[keN]	秋田	'aki:[ta]	県	[keN]
岩手県	['iwatekeN]	岩手	['iwa:]te	県	[keN]
山形県	jamagata[keN]	山形	jamaga[ta:] (Cf. jamaga:[ta] 山蔭)	県	[keN]
宮城県	mijagi[keN]	宮城	mija:[gi]	県	[keN]
福島県	hukusIma[keN]	福島	hukusI[ma:]	県	[keN]
茨城県	'ibaragi[keN]	茨城	'ibara:[gi]	県	[keN]
栃木県	toCIgi[keN]	栃木	toCI:[gi]	県	[keN]
群馬県	guNma[keN]	群馬	guN[ma]	県	[keN]
埼玉県	[sjaitamakeN]	埼玉	[sjai]tama	県	[keN]
東京都	to:kjo:[to:]	東京	to:kjo[:[	都	[to:]
千葉県	[CI:]bakeN	千葉	[CI:]ba	県	[keN]
神奈川県	kanagawa[keN]	神奈川	kanaga[wa:]	県	[keN]
新潟県	nji:gata[keN]	新潟	nji:ga[ta:]	県	[keN]
長野県	nagano[keN]	長野	naga:[no]	県	[keN]
山梨県	jamanasI[keN]	山梨	jamana:[sI]	県	[keN]
静岡県	sIzIoka[keN]	静岡	sIzIo[ka:]	県	[keN]
富山県	[tojamakeN]	富山	[toja:]ma	県	[keN]
岐阜県	[gi:]hukeN	岐阜	[gi:]hu	県	[keN]
愛知県	'aicI[keN]	愛知	'ai[cI]	県	[keN]
石川県	['isIkawakeN]	石川	['isIkawa:]	県	[keN]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
福井県	hukui[keN]	福井	huku[i]	県	[keN]
滋賀県	[sI:]gakeN	滋賀	[sI:]ga	県	[keN]
三重県	[mi:]ekeN	三重	[mi:]e	県	[keN]
奈良県	[na:]rakeN	奈良	[na:]ra	県	[keN]
京都府	[kjo:tohu:]	京都	[kjo:]to	府	[hu:]
大阪府	[o:s(j)akahu:]	大阪	[o:s(j)aka:]	府	[hu:]
和歌山県	wakajama[keN]	和歌山	wakaja[ma:]	県	[keN]
兵庫県	[hjo:gokeN]	兵庫	[hjo:]go	県	[keN]
鳥取県	tottori[keN]	鳥取	totto:[ri]	県	[keN]
岡山県	'okajama[keN]	岡山	'okaja[ma:]	県	[keN]
鳥根県	sImane[keN]	鳥根	sIma:[ne]	県	[keN]
広島県	hjirosIma[keN]	広島	hjirosI[ma:]	県	[keN]
山口県	jamagucl[keN]	山口	jamagu:[cl]	県	[keN]
香川県	[kagawakeN]	香川	[kaga:]wa	県	[keN]
徳島県	tokusIma[keN]	徳島	tokusI[ma:]	県	[keN]
愛媛県	'ehjime[keN]	愛媛	'ehji:[me]	県	[keN]
高知県	ko:cl[keN]	高知	ko:[cl]	県	[keN]
福岡県	hukuoka[keN]	福岡	hukuo[ka:]	県	[keN]
大分県	[o:itakeN]	大分	[o:ita:]	県	[keN]
宮崎県	mijazjaki[keN]	宮崎	mijazja:[ki]	県	[keN]
熊本県	kumamoto[keN]	熊本	kumamo[to:]	県	[keN]
鹿児島県	[kagosImakeN]	鹿児島	[kago:]sIma	県	[keN]
佐賀県	[sa:]gakeN	佐賀	[sa:]ga	県	[keN]
長崎県	[nagasjakikeN]	長崎	[naga:]sjaki	県	[keN]
沖縄県	'okinawa[keN]	沖縄	'okina[wa:]	県	[keN]
東北弁	to:hoku[beN]	東北	to:ho:[ku]	弁	[beN]
東京弁	to:kjo:[beN]	東京	to:kjo:[-]	弁	[beN]
大阪弁	[o:s(j)akabeN]	大阪	[o:s(j)aka:]	弁	[beN]
九州弁	[kju:sju:beN]	九州	[kju:sju:]	弁	[beN]
鹿児島弁	[kagosImabeN]	鹿児島	[kago:]sIma	弁	[beN]
薩摩弁	[sacImabeN]	薩摩	[sacI:]ma	弁	[beN]
奄美大島弁	[u:sImabeN]	大島	[u:sIma:]	弁	[beN]
徳之島弁	tukunu[sImabeN]	徳之島	tukunu[sIma:]	弁	[beN]
北海道ガス	hokkaido[ga:]sI, hokkai[do:ga:]sI	北海道	hokkai[do:]	ガス	ga:[sI]
青森ガス	'aomori[ga:]sI	青森	'aomo:[ri]	ガス	ga:[sI]
秋田ガス	'akita[ga:]sI	秋田	'aki:[ta]	ガス	ga:[sI]
岩手ガス	['iwatega:]sI	岩手	['iwa:]te	ガス	ga:[sI]
山形ガス	jamagata[ga:]sI	山形	jamaga[ta:]	ガス	ga:[sI]
宮城ガス	mijagi[ga:]sI	宮城	mija:[gi]	ガス	ga:[sI]
福島ガス	hukusIma[ga:]sI	福島	hukusI[ma:]	ガス	ga:[sI]
茨城ガス	'ibaragi[ga:]sI	茨城	'ibara:[gi]	ガス	ga:[sI]
栃木ガス	toclgi[ga:]sI	栃木	tocl:[gi]	ガス	ga:[sI]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
群馬ガス	guNma[ga:]sI	群馬	guN[ma]	ガス	ga:[sI]
埼玉ガス	[sjaitamaga:]sI	埼玉	[sjai]tama	ガス	ga:[sI]
東京ガス	to:kjo:[ga:]sI	東京	to:kjo:[	ガス	ga:[sI]
千葉ガス	[CIbaga:]sI (, [CI:]baga:]sI も?)	千葉	[CI:]ba	ガス	ga:[sI]
神奈川ガス	kanagawa[ga:]sI	神奈川	kanaga[wa:]	ガス	ga:[sI]
新潟ガス	nji:gata[ga:]sI	新潟	nji:ga[ta:]	ガス	ga:[sI]
長野ガス	nagano[ga:]sI	長野	naga:[no]	ガス	ga:[sI]
山梨ガス	jamanasI[ga:]sI	山梨	jamana:[sI]	ガス	ga:[sI]
静岡ガス	sIzIoka[ga:]sI	静岡	sIzIo[ka:]	ガス	ga:[sI]
富山ガス	[tojamaga:]sI	富山	[toja:]ma	ガス	ga:[sI]
岐阜ガス	[gihuga:]sI (, [gi:]huga:]sI も?)	岐阜	[gi:]hu	ガス	ga:[sI]
愛知ガス	'aicI[ga:]sI	愛知	'ai[cI]	ガス	ga:[sI]
石川ガス	['isIkawaga:]sI	石川	['isIkawa:]	ガス	ga:[sI]
福井ガス	hukui[ga:]sI	福井	huku[i]	ガス	ga:[sI]
滋賀ガス	[sIgaga:]sI (, [sI:]gaga:]sI も?)	滋賀	[sI:]ga	ガス	ga:[sI]
三重ガス	[miega:]sI (, [mi:]ega:]sI も?)	三重	[mi:]e	ガス	ga:[sI]
奈良ガス	[naraga:]sI (, [na:]raga:]sI も?)	奈良	[na:]ra	ガス	ga:[sI]
京都ガス	[kjo:toga:]sI	京都	[kjo:]to	ガス	ga:[sI]
大阪ガス	[o:s(j)akaga:]sI	大阪	[o:s(j)aka:]	ガス	ga:[sI]
和歌山ガス	wakajama[ga:]sI	和歌山	wakaja[ma:]	ガス	ga:[sI]
兵庫ガス	[hjo:goga:]sI	兵庫	[hjo:]go	ガス	ga:[sI]
鳥取ガス	tottori[ga:]sI	鳥取	totto:[ri]	ガス	ga:[sI]
岡山ガス	'okajama[ga:]sI	岡山	'okaja[ma:]	ガス	ga:[sI]
島根ガス	sImane[ga:]sI	島根	sIma:[ne]	ガス	ga:[sI]
広島ガス	hjirosIma[ga:]sI	広島	hjirosI[ma:]	ガス	ga:[sI]
山口ガス	jamagucI[ga:]sI	山口	jamagu:[cI]	ガス	ga:[sI]
香川ガス	[kagawaga:]sI	香川	[kaga:]wa	ガス	ga:[sI]
徳島ガス	tokusIma[ga:]sI	徳島	tokusI[ma:]	ガス	ga:[sI]
愛媛ガス	'ehjime[ga:]sI	愛媛	'ehji:[me]	ガス	ga:[sI]
高知ガス	ko:cI[ga:]sI	高知	ko:[cI]	ガス	ga:[sI]
福岡ガス	hukuoka[ga:]sI	福岡	hukuo[ka:]	ガス	ga:[sI]
大分ガス	[o:itaga:]sI	大分	[o:ita:]	ガス	ga:[sI]
宮崎ガス	mijazjaki[ga:]sI	宮崎	mijazja:[ki]	ガス	ga:[sI]
熊本ガス	kumamoto[ga:]sI	熊本	kumamo[to:]	ガス	ga:[sI]
鹿児島ガス	[kagosImaga:]sI	鹿児島	[kago:]sIma	ガス	ga:[sI]
佐賀ガス	[sagaga:]sI (, [sa:]gaga:]sI も?)	佐賀	[sa:]ga	ガス	ga:[sI]
長崎ガス	[nagasjakiga:]sI	長崎	[naga:]sjaki	ガス	ga:[sI]
沖縄ガス	'okinawa[ga:]sI, nahaga:[sI]	沖縄	'okina[wa:], na:[ha]	ガス	ga:[sI]
炭酸ガス	[taNs(j)aNga:]sI	炭酸	[taNs(j)aN]	ガス	ga:[sI]
アセチレンガス	['asjecIreNga:]sI, 'asjecI[reNga:]sI	アセチレン	['asjecIreN], 'asjecI[reN]	ガス	ga:[sI]
エルピーガス	[eruPi:]ga:]sI	エルピー	[eruPi:]	ガス	ga:[sI]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
プロパンガス	PuroPaN[ga:]sI	プロパン	PuroPa[N[	ガス	ga:[sI]
都市ガス	(稀) [tosIga:]sI	都市	(稀) [to(:)]sI ?	ガス	ga:[sI]
北海道支店	hokkaido[sITeN], hokkai[do:sIteN]	北海道	hokkai[do:]	支店	[sIteN]
青森支店	'aomori[sIteN]	青森	'aomo:[ri]	支店	[sIteN]
秋田支店	'akita[sIteN]	秋田	'aki:[ta]	支店	[sIteN]
岩手支店	['iwatesIteN]	岩手	['iwa:]te	支店	[sIteN]
山形支店	jamagata[sIteN]	山形	jamaga[ta:]	支店	[sIteN]
宮城支店	mijagi[sIteN]	宮城	mija:[gi]	支店	[sIteN]
福島支店	hukushima[sIteN]	福島	hukusi[ma:]	支店	[sIteN]
茨城支店	'ibaragi[sIteN]	茨城	'ibara:[gi]	支店	[sIteN]
栃木支店	tochigi[sIteN]	栃木	tochi:[gi]	支店	[sIteN]
群馬支店	gunma[sIteN]	群馬	gun[ma]	支店	[sIteN]
埼玉支店	[sajitamasIteN]	埼玉	[sjai]tama	支店	[sIteN]
東京支店	to:kjo:[sIteN]	東京	to:kjo:[-]	支店	[sIteN]
千葉支店	[CIbasIteN], [CI]basIteN	千葉	[CI:]ba	支店	[sIteN]
神奈川支店	kanagawa[sIteN]	神奈川	kanaga[wa:]	支店	[sIteN]
新潟支店	nijigata[sIteN]	新潟	niji:ga[ta:]	支店	[sIteN]
長野支店	naganosato[sIteN]	長野	naga:[no]	支店	[sIteN]
山梨支店	yamanashi[sIteN]	山梨	yamana:[sI]	支店	[sIteN]
静岡支店	shizuoka[sIteN]	静岡	shizu[ka:]	支店	[sIteN]
富山支店	[tojamasIteN]	富山	[toja:]ma	支店	[sIteN]
岐阜支店	[gihusIteN], [gi]husIteN	岐阜	[gi:]hu	支店	[sIteN]
愛知支店	'aichi[sIteN]	愛知	'ai[ci]	支店	[sIteN]
石川支店	['isikawasIteN]	石川	['isikawa:]	支店	[sIteN]
福井支店	hukui[sIteN]	福井	huku[i]	支店	[sIteN]
滋賀支店	[sigaIteN], [si]gasIteN	滋賀	[si:]ga	支店	[sIteN]
三重支店	[miesIteN], [mi]esIteN	三重	[mi:]e	支店	[sIteN]
奈良支店	[narasIteN], [na]rasIteN	奈良	[na:]ra	支店	[sIteN]
京都支店	[kjo:tosIteN]	京都	[kjo:]to	支店	[sIteN]
大阪支店	['o:s(j)akasIteN]	大阪	['o:s(j)aka:]	支店	[sIteN]
和歌山支店	wakajama[sIteN]	和歌山	wakaja[ma:]	支店	[sIteN]
兵庫支店	[hjo:gosIteN]	兵庫	[hjo:]go	支店	[sIteN]
鳥取支店	tottori[sIteN]	鳥取	totto:[ri]	支店	[sIteN]
岡山支店	'okajama[sIteN]	岡山	'okaja[ma:]	支店	[sIteN]
島根支店	sImane[sIteN]	島根	sIma:[ne]	支店	[sIteN]
広島支店	hijiroshima[sIteN]	広島	hijiroshi[ma:]	支店	[sIteN]
山口支店	yamaguchi[sIteN]	山口	yamagu:[ci]	支店	[sIteN]
香川支店	[kagawasIteN]	香川	[kaga:]wa	支店	[sIteN]
徳島支店	tokushima[sIteN]	徳島	tokushi[ma:]	支店	[sIteN]
愛媛支店	'ehjime[sIteN]	愛媛	'ehji:[me]	支店	[sIteN]
高知支店	ko:chi[sIteN]	高知	ko:[ci]	支店	[sIteN]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
福岡支店	hukuoka[sIteN]	福岡	hukuoka[ka:]	支店	[sIteN]
大分支店	[o:itasIteN]	大分	[o:ita:]	支店	[sIteN]
宮崎支店	mijazjaki[sIteN]	宮崎	mijazja:[ki]	支店	[sIteN]
熊本支店	kumamoto[sIteN]	熊本	kumamo[to:]	支店	[sIteN]
鹿児島支店	[kagosImasIteN]	鹿児島	[kago:]sIma	支店	[sIteN]
佐賀支店	[sagasIteN], [sa]gasIteN	佐賀	[sa:]ga	支店	[sIteN]
長崎支店	[nagasjakisIteN]	長崎	[naga:]sjaki	支店	[sIteN]
沖縄支店	'okinawa[sIteN], nahasI[teN]	沖縄	'okina[wa:], na:[ha]	支店	[sIteN]
縄文時代	[zjo:moNzIdai]	縄文	(稀) [zjo:moN]	時代	[zIdai]
弥生時代	jajoi[zIdai]	弥生	(稀) jajoi[i]	時代	[zIdai]
奈良時代	[narazIdai]	奈良	[na(:)]ra	時代	[zIdai]
平安時代	heiaN[zIdai]	平安	heiaN[	時代	[zIdai]
鎌倉時代	kamakura[zIdai]	鎌倉	kamaku[ra:]	時代	[zIdai]
室町時代	[muromacIzIdai]	室町	(稀) [muromacI:]	時代	[zIdai]
江戸時代	jedozI[dai]	江戸	(稀) je[do] ?	時代	[zIdai]
明治時代	meizI[zIdai]	明治	mei[zI]	時代	[zIdai]
大正時代	[taisjo:zIdai]	大正	[taisjo:]	時代	[zIdai]
昭和時代	sjo:wa[zIdai]	昭和	sjo:[wa]	時代	[zIdai]
平成時代	heisjei[zIdai]	平成	heisje[i]	時代	[zIdai]
小学時代	sjo:gaku[zIdai]	小学	sjo:ga:[ku]	時代	[zIdai]
中学時代	cju:gaku[zIdai]	中学	cju:ga:[ku]	時代	[zIdai]
高校時代	[ko:ko:zIdai]	高校	[ko:ko:]	時代	[zIdai]
大学時代	daigaku[zIdai]	大学	daiga:[ku]	時代	[zIdai]
大学院時代	daigaku[iNzIdai]	大学院	daigaku[iN]	時代	[zIdai]
大学院生時代	daigaku[iNsjezIdai]	大学院生	daigaku[iNsjei]	時代	[zIdai]
北海道地方	hokkaido[CiHo:], hokkai[do:CiHo:]	北海道	hokkai[do:]	地方	CiHo:[
青森地方	'aomori[CiHo:]	青森	'aomo:[ri]	地方	CiHo:[
秋田地方	'akita[CiHo:]	秋田	'aki:[ta]	地方	CiHo:[
岩手地方	['iwateCiHo:]	岩手	['iwa:]te	地方	CiHo:[
山形地方	jamagata[CiHo:]	山形	jamaga[ta:]	地方	CiHo:[
宮城地方	mijagi[CiHo:]	宮城	mija:[gi]	地方	CiHo:[
福島地方	hukusIma[CiHo:]	福島	hukusI[ma:]	地方	CiHo:[
茨城地方	'ibaragi[CiHo:]	茨城	'ibara:[gi]	地方	CiHo:[
栃木地方	toCIgi[CiHo:]	栃木	toCI:[gi]	地方	CiHo:[
群馬地方	guNma[CiHo:]	群馬	guN[ma]	地方	CiHo:[
埼玉地方	[sjaitamaCiHo:]	埼玉	[sjai]tama	地方	CiHo:[
東京地方	to:kjo:[CiHo:]	東京	to:kjo:[	地方	CiHo:[
千葉地方	[CIbaCiHo:]	千葉	[CI:]ba	地方	CiHo:[
神奈川地方	kanagawa[CiHo:]	神奈川	kanaga[wa:]	地方	CiHo:[
新潟地方	nji:gata[CiHo:]	新潟	nji:ga[ta:]	地方	CiHo:[
長野地方	nagano[CiHo:]	長野	naga:[no]	地方	CiHo:[

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
山梨地方	jamanasI[CIho:]	山梨	jamana:[sI]	地方	CIho:[
静岡地方	sIzIoka[CIho:]	静岡	sIzIo[ka:]	地方	CIho:[
富山地方	[tojamaCIho:]	富山	[toja:]ma	地方	CIho:[
岐阜地方	[gihuCIho:]	岐阜	[gi:]hu	地方	CIho:[
愛知地方	'aicI[CIho:]	愛知	'ai:cI]	地方	CIho:[
石川地方	['isIkawaCIho:]	石川	['isIkawa:]	地方	CIho:[
福井地方	hukui[CIho:]	福井	huku[i[	地方	CIho:[
滋賀地方	[sIgaCIho:]	滋賀	[sI:]ga	地方	CIho:[
三重地方	[mieCIho:]	三重	[mi:]e	地方	CIho:[
奈良地方	[naraCIho:]	奈良	[na:]ra	地方	CIho:[
京都地方	[kjo:toCIho:]	京都	[kjo:]to	地方	CIho:[
大阪地方	[o:s(j)akaCIho:]	大阪	[o:s(j)aka:]	地方	CIho:[
和歌山地方	wakajama[CIho:]	和歌山	wakaja[ma:]	地方	CIho:[
兵庫地方	[hjo:goCIho:]	兵庫	[hjo:]go	地方	CIho:[
鳥取地方	tottori[CIho:]	鳥取	totto:[ri]	地方	CIho:[
岡山地方	'okajama[CIho:]	岡山	'okaja[ma:]	地方	CIho:[
島根地方	sImane[CIho:]	島根	sIma:[ne]	地方	CIho:[
広島地方	hjirosIma[CIho:]	広島	hjirosI[ma:]	地方	CIho:[
山口地方	jamagucI[CIho:]	山口	jamagu:cI]	地方	CIho:[
香川地方	[kagawaCIho:]	香川	[kaga:]wa	地方	CIho:[
徳島地方	tokusIma[CIho:]	徳島	tokusI[ma:]	地方	CIho:[
愛媛地方	'ehjime[CIho:]	愛媛	'ehji:[me]	地方	CIho:[
高知地方	ko:cI[CIho:], [ko:cI[CIho:]	高知	ko:[cI]	地方	CIho:[
福岡地方	hukuoka[CIho:]	福岡	hukuo[ka:]	地方	CIho:[
大分地方	[o:itaCIho:]	大分	[o:ita:]	地方	CIho:[
宮崎地方	mijazjaki[CIho:]	宮崎	mijazja:[ki]	地方	CIho:[
熊本地方	kumamoto[CIho:]	熊本	kumamo[to:]	地方	CIho:[
鹿児島地方	[kagosImaCIho:]	鹿児島	[kago:]sIma	地方	CIho:[
佐賀地方	[sagaCIho:]	佐賀	[sa:]ga	地方	CIho:[
長崎地方	[nagasjakiCIho:]	長崎	[naga:]sjaki	地方	CIho:[
沖縄地方	'okinawa[CIho:], nahaCI[ho:]	沖縄	'okina[wa:], na:[ha]	地方	CIho:[
東北地方	to:hoku[CIho:]	東北	to:ho:[ku]	地方	CIho:[
関東地方	[k(w)aNto:CIho:]	関東	[K(w)aNto:]	地方	CIho:[
中部地方	[cju:buCIho:]	中部	[cju:]bu	地方	CIho:[
東海地方	to:kai[CIho:]	東海	to:ka[i[	地方	CIho:[
北陸地方	hokuriku[CIho:]	北陸	hokuri:[ku]	地方	CIho:[
関西地方	[KwaNs(j)aiCIho:]	関西	[KwaNsjai]	地方	CIho:[
近畿地方	[KiNkiCIho:]	近畿	[KiN]ki	地方	CIho:[
中国地方	[cju:gokuCIho:]	中国	[cju:]goku	地方	CIho:[
四国地方	sIkoku[CIho:]	四国	sIko:[ku]	地方	CIho:[
九州地方	[kju:sju:CIho:]	九州	[kju:]sju:]	地方	CIho:[

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
北海道ラジオ	hokkaido[razI:]o, hokkai[do:razI:]o	北海道	hokkai[do:]	ラジオ	razI:[o], (古) dazI:[o]
青森ラジオ	'aomori[razI:]o	青森	'aomo:[ri]	ラジオ	razI:[o]
秋田ラジオ	'akita[razI:]o	秋田	'aki:[ta]	ラジオ	razI:[o]
岩手ラジオ	['iwaterazI:]o	岩手	['iwa:]te	ラジオ	razI:[o]
山形ラジオ	jamagata[razI:]o	山形	jamaga[ta:]	ラジオ	razI:[o]
宮城ラジオ	mijagi[razI:]o	宮城	mija:[gi]	ラジオ	razI:[o]
福島ラジオ	hukushima[razI:]o	福島	hukusi[ma:]	ラジオ	razI:[o]
茨城ラジオ	'ibaragi[razI:]o	茨城	'ibara:[gi]	ラジオ	razI:[o]
栃木ラジオ	tochigi[razI:]o	栃木	tochi:[gi]	ラジオ	razI:[o]
群馬ラジオ	gunma[razI:]o	群馬	gun[ma]	ラジオ	razI:[o]
埼玉ラジオ	[sajitamarazI:]o	埼玉	[sjai]tama	ラジオ	razI:[o]
東京ラジオ	to:kjo:[razI:]o	東京	to:kjo:[]	ラジオ	razI:[o]
千葉ラジオ	[CIbarazI:]o	千葉	[CI:]ba	ラジオ	razI:[o]
神奈川ラジオ	kanagawa[razI:]o	神奈川	kanaga[wa:]	ラジオ	razI:[o]
新潟ラジオ	niji:gata[razI:]o	新潟	niji:ga[ta:]	ラジオ	razI:[o]
長野ラジオ	nagano[razI:]o	長野	naga:[no]	ラジオ	razI:[o]
山梨ラジオ	jamanashi[razI:]o	山梨	jamana:[si]	ラジオ	razI:[o]
静岡ラジオ	shizuoka[razI:]o	静岡	shizu[ka:]	ラジオ	razI:[o]
富山ラジオ	[tojamarazI:]o	富山	[toja:]ma	ラジオ	razI:[o]
岐阜ラジオ	[gihurazI:]o	岐阜	[gi:]hu	ラジオ	razI:[o]
愛知ラジオ	'aichi[razI:]o	愛知	'ai[ci]	ラジオ	razI:[o]
石川ラジオ	['isikawarazI:]o	石川	['isikawa:]	ラジオ	razI:[o]
福井ラジオ	hukui[razI:]o	福井	huku[i]	ラジオ	razI:[o]
滋賀ラジオ	[sigarazI:]o	滋賀	[si:]ga	ラジオ	razI:[o]
三重ラジオ	[mierazI:]o	三重	[mi:]e	ラジオ	razI:[o]
奈良ラジオ	[nararazI:]o	奈良	[na:]ra	ラジオ	razI:[o]
京都ラジオ	[kjo:torazI:]o	京都	[kjo:]to	ラジオ	razI:[o]
大阪ラジオ	[o:s(j)akarazI:]o	大阪	[o:s(j)aka:]	ラジオ	razI:[o]
和歌山ラジオ	wakajama[razI:]o	和歌山	wakaja[ma:]	ラジオ	razI:[o]
兵庫ラジオ	[hjo:gorazI:]o	兵庫	[hjo:]go	ラジオ	razI:[o]
鳥取ラジオ	tottori[razI:]o	鳥取	totto:[ri]	ラジオ	razI:[o]
岡山ラジオ	'okajama[razI:]o	岡山	'okaja[ma:]	ラジオ	razI:[o]
島根ラジオ	shimane[razI:]o	島根	shima:[ne]	ラジオ	razI:[o]
広島ラジオ	hiroshima[razI:]o	広島	hiroshi[ma:]	ラジオ	razI:[o]
山口ラジオ	yamaguchi[razI:]o	山口	yamagu:[ci]	ラジオ	razI:[o]
香川ラジオ	[kagawarazI:]o	香川	[kaga:]wa	ラジオ	razI:[o]
徳島ラジオ	tokushima[razI:]o	徳島	tokusi[ma:]	ラジオ	razI:[o]
愛媛ラジオ	'ehjime[razI:]o	愛媛	'ehji:[me]	ラジオ	razI:[o]
高知ラジオ	ko:chi[razI:]o	高知	ko:[ci]	ラジオ	razI:[o]
福岡ラジオ	fukuoka[razI:]o	福岡	fuku[ka:]	ラジオ	razI:[o]
大分ラジオ	[o:itarazI:]o	大分	[o:ita:]	ラジオ	razI:[o]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
宮崎ラジオ	mijazjaki[razI:]o	宮崎	mijazja:[ki]	ラジオ	razI:[o]
熊本ラジオ	kumamoto[razI:]o	熊本	kumamo[to:]	ラジオ	razI:[o]
鹿児島ラジオ	[kagosImarazI:]o	鹿児島	[kago:]sIma	ラジオ	razI:[o]
佐賀ラジオ	[sagarazI:]o	佐賀	[sa:]ga	ラジオ	razI:[o]
長崎ラジオ	[nagasjakirazI:]o	長崎	[naga:]sjaki	ラジオ	razI:[o]
沖縄ラジオ	'okinawa[razI:]o, (稀) nahara[zI:]o	沖縄	'okina[wa:], na:[ha]	ラジオ	razI:[o]
名瀬ラジオ	(稀) nazjIra[zI:]o	名瀬	nazjI:[	ラジオ	razI:[o]
喜界島ラジオ	(稀) Kikai[zImarazI:]o	喜界島	(稀) Kikai[zIma:]	ラジオ	razI:[o]
北海道観光	hokkaido[KaNko:], hokkai[do:KaNko:]	北海道	hokkai[do:]	観光	[KaNko:], (古) [KwaNko:]
青森観光	'aomori[KaNko:]	青森	'aomo:[ri]	観光	[KaNko:]
秋田観光	'akita[KaNko:]	秋田	'aki:[ta]	観光	[KaNko:]
岩手観光	['iwateKaNko:]	岩手	['iwa:]te	観光	[KaNko:]
山形観光	jamagata[KaNko:]	山形	jamaga[ta:]	観光	[KaNko:]
宮城観光	mijagi[KaNko:]	宮城	mija:[gi]	観光	[KaNko:]
福島観光	hukusi[KaNko:]	福島	hukusi[ma:]	観光	[KaNko:]
茨城観光	'ibaragi[KaNko:]	茨城	'ibara:[gi]	観光	[KaNko:]
栃木観光	toCigi[KaNko:]	栃木	toC[gi]	観光	[KaNko:]
群馬観光	guNma[KaNko:]	群馬	guN[ma]	観光	[KaNko:]
埼玉観光	[sjaitamaKaNko:]	埼玉	[sjai]tama	観光	[KaNko:]
東京観光	to:kjo:[KaNko:]	東京	to:kjo:[	観光	[KaNko:]
千葉観光	[CIbaKaNko:]	千葉	[CI:]ba	観光	[KaNko:]
神奈川観光	kanagawa[KaNko:]	神奈川	kanaga[wa:]	観光	[KaNko:]
新潟観光	nji:gata[KaNko:]	新潟	nji:ga[ta:]	観光	[KaNko:]
長野観光	nagano[KaNko:]	長野	naga:[no]	観光	[KaNko:]
山梨観光	jamanasi[KaNko:]	山梨	jamana:[sI]	観光	[KaNko:]
静岡観光	sIzIoka[KaNko:]	静岡	sIzIo[ka:]	観光	[KaNko:]
富山観光	[tojamaKaNko:]	富山	[toja:]ma	観光	[KaNko:]
岐阜観光	[gihuKaNko:]	岐阜	[gi:]hu	観光	[KaNko:]
愛知観光	'aicI[KaNko:]	愛知	'ai[cI]	観光	[KaNko:]
石川観光	['isIkawaKaNko:]	石川	['isIkawa:]	観光	[KaNko:]
福井観光	hukui[KaNko:]	福井	huku[i]	観光	[KaNko:]
滋賀観光	[sIgaKaNko:]	滋賀	[sI:]ga	観光	[KaNko:]
三重観光	[mieKaNko:]	三重	[mi:]e	観光	[KaNko:]
奈良観光	[naraKaNko:]	奈良	[na:]ra	観光	[KaNko:]
京都観光	[kjo:toKaNko:]	京都	[kjo:]to	観光	[KaNko:]
大阪観光	[o:s(j)akaKaNko:]	大阪	[o:s(j)aka:]	観光	[KaNko:]
和歌山観光	wakajama[KaNko:]	和歌山	wakaja[ma:]	観光	[KaNko:]
兵庫観光	[hjo:goKaNko:]	兵庫	[hjo:]go	観光	[KaNko:]
鳥取観光	tottori[KaNko:]	鳥取	totto:[ri]	観光	[KaNko:]
岡山観光	'okajama[KaNko:]	岡山	'okaja[ma:]	観光	[KaNko:]
島根観光	sImane[KaNko:]	島根	sIma:[ne]	観光	[KaNko:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
広島観光	hjirosIma[KaNko:]	広島	hjirosI[ma:]	観光	[KaNko:]
山口観光	jamagucl[KaNko:]	山口	jamagu:[cl]	観光	[KaNko:]
香川観光	[kagawaKaNko:]	香川	[kaga:]wa	観光	[KaNko:]
徳島観光	tokusIma[KaNko:]	徳島	tokusI[ma:]	観光	[KaNko:]
愛媛観光	'ehjime[KaNko:]	愛媛	'ehji:[me]	観光	[KaNko:]
高知観光	ko:cl[KaNko:]	高知	ko:[cl]	観光	[KaNko:]
福岡観光	hukuoka[KaNko:]	福岡	hukuo[ka:]	観光	[KaNko:]
大分観光	['o:itaKaNko:]	大分	['o:ita:]	観光	[KaNko:]
宮崎観光	mijazjaki[KaNko:]	宮崎	mijazja:[ki]	観光	[KaNko:]
熊本観光	kumamoto[KaNko:]	熊本	kumamo[to:]	観光	[KaNko:]
鹿児島観光	[kagosImaKaNko:]	鹿児島	[kago:]sIma	観光	[KaNko:]
佐賀観光	[sagaKaNko:]	佐賀	[sa:]ga	観光	[KaNko:]
長崎観光	[nagasjakiKaNko:]	長崎	[naga:]sjaki	観光	[KaNko:]
沖縄観光	'okinawa[KaNko:], nahaKaN[ko:]	沖縄	'okina[wa:], na:[ha]	観光	[KaNko:]
北海道銀行	hokkaido[giNko:], hokkai[do:giNko:]	北海道	hokkai[do:]	銀行	[giNko:]
北日本銀行	[kitanjihoNgiNko:]	北日本	[kitanjihoN]	銀行	[giNko:]
岩手銀行	['iwategiNko:]	岩手	['iwa:]te	銀行	[giNko:]
七十七銀行	[sIcIzjusIcIgiNko:]	七十七	[sIcIzjusI:]cI	銀行	[giNko:]
東北銀行	to:hoku[giNko:]	東北	to:ho:[ku]	銀行	[giNko:]
東京銀行	to:kjo:[giNko:]	東京	to:kjo:[	銀行	[giNko:]
中央銀行	[cju:o:giNko:]	中央	[cju:o:]	銀行	[giNko:]
名古屋銀行	[nagojagiNko:]	名古屋	[nago:]ja	銀行	[giNko:]
北陸銀行	hokuriku[giNko:]	北陸	hokuri:[ku]	銀行	[giNko:]
大阪銀行	['o:s(j)akagiNko:]	大阪	['o:s(j)aka:]	銀行	[giNko:]
三重銀行	[miegiNko:]	三重	[mi(:)e]	銀行	[giNko:]
広島銀行	hjirosIma[giNko:]	広島	hjirosI[ma:]	銀行	[giNko:]
伊予銀行	['ijogiNko:]	伊予	['i(:)jo]	銀行	[giNko:]
九州銀行	[kju:sju:giNko:]	九州	[kju:sju:]	銀行	[giNko:]
鹿児島銀行	[kagosImagiNko:]	鹿児島	[kago:]sIma	銀行	[giNko:]
南九州銀行	[minamikju:sju:giNko:]	南九州	[minamikju:sju:]	銀行	[giNko:]
名瀬銀行	(稀) nazjIgiN[ko:]	名瀬	nazjI:[	銀行	[giNko:]
那覇銀行	(稀) nahagiN[ko:]	那覇	na:[ha]	銀行	[giNko:]
北海道方言	hokkaido[ho:geN], hokkai[do:ho:geN]	北海道	hokkai[do:]	方言	[ho:geN]
青森方言	'aomori[ho:geN]	青森	'aomo:[ri]	方言	[ho:geN]
秋田方言	'akita[ho:geN]	秋田	'aki:[ta]	方言	[ho:geN]
岩手方言	['iwateho:geN]	岩手	['iwa:]te	方言	[ho:geN]
山形方言	jamagata[ho:geN]	山形	jamaga[ta:]	方言	[ho:geN]
宮城方言	mijagi[ho:geN]	宮城	mija:[gi]	方言	[ho:geN]
福島方言	hukusIma[ho:geN]	福島	hukusI[ma:]	方言	[ho:geN]
茨城方言	'ibaragi[ho:geN]	茨城	'ibara:[gi]	方言	[ho:geN]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
栃木方言	toCIgi[ho:geN]	栃木	toCI:[gi]	方言	[ho:geN]
群馬方言	guNma[ho:geN]	群馬	guN[ma]	方言	[ho:geN]
埼玉方言	[sjaitamaho:geN]	埼玉	[sjai]tama	方言	[ho:geN]
東京方言	to:kjo:[ho:geN]	東京	to:kjo:[-]	方言	[ho:geN]
千葉方言	[CIbaho:geN]	千葉	[CI:]ba	方言	[ho:geN]
神奈川県	kanagawa[ho:geN]	神奈川	kanaga[wa:]	方言	[ho:geN]
新潟方言	nji:gata[ho:geN]	新潟	nji:ga[ta:]	方言	[ho:geN]
長野方言	nagano[ho:geN]	長野	naga:[no]	方言	[ho:geN]
山梨方言	jamanasI[ho:geN]	山梨	jamana:[sI]	方言	[ho:geN]
静岡県	sIzIoka[ho:geN]	静岡	sIzIo[ka:]	方言	[ho:geN]
富山方言	[tojamaho:geN]	富山	[toja:]ma	方言	[ho:geN]
岐阜方言	[gihuho:geN]	岐阜	[gi:]hu	方言	[ho:geN]
愛知方言	'aicI[ho:geN]	愛知	'ai[cI]	方言	[ho:geN]
石川方言	['isIkawaho:geN]	石川	['isIkawa:]	方言	[ho:geN]
福井方言	hukui[ho:geN]	福井	huku[i]	方言	[ho:geN]
滋賀方言	[sIgaho:geN]	滋賀	[sI:]ga	方言	[ho:geN]
三重方言	[mieho:geN]	三重	[mi:]e	方言	[ho:geN]
奈良方言	[naraho:geN]	奈良	[na:]ra	方言	[ho:geN]
京都方言	[kjo:toho:geN]	京都	[kjo:]to	方言	[ho:geN]
大阪方言	[o:s(j)akaho:geN]	大阪	[o:s(j)aka:]	方言	[ho:geN]
和歌山方言	wakajama[ho:geN]	和歌山	wakaja[ma:]	方言	[ho:geN]
兵庫方言	[hjo:goho:geN]	兵庫	[hjo:]go	方言	[ho:geN]
鳥取方言	tottori[ho:geN]	鳥取	totto:[ri]	方言	[ho:geN]
岡山方言	'okajama[ho:geN]	岡山	'okaja[ma:]	方言	[ho:geN]
島根方言	sImane[ho:geN]	島根	sIma:[ne]	方言	[ho:geN]
広島方言	hjirosIma[ho:geN]	広島	hjirosI[ma:]	方言	[ho:geN]
山口方言	jamaguCI[ho:geN]	山口	jamagu:[cI]	方言	[ho:geN]
香川方言	[kagawaho:geN]	香川	[kaga:]wa	方言	[ho:geN]
徳島方言	tokusIma[ho:geN]	徳島	tokusI[ma:]	方言	[ho:geN]
愛媛方言	'ehjime[ho:geN]	愛媛	'ehji:[me]	方言	[ho:geN]
高知方言	ko:cI[ho:geN]	高知	ko:[cI]	方言	[ho:geN]
福岡方言	hukuoka[ho:geN]	福岡	hukuoka[ka:]	方言	[ho:geN]
大分方言	[o:itaho:geN]	大分	[o:ita:]	方言	[ho:geN]
宮崎方言	mijazjaki[ho:geN]	宮崎	mijazja:[ki]	方言	[ho:geN]
熊本方言	kumamoto[ho:geN]	熊本	kumamo[to:]	方言	[ho:geN]
鹿児島方言	[kagosImaho:geN]	鹿児島	[kago:]sIma	方言	[ho:geN]
佐賀方言	[sagaho:geN]	佐賀	[sa:]ga	方言	[ho:geN]
長崎方言	[nagasjakiho:geN]	長崎	[naga:]sjaki	方言	[ho:geN]
沖縄方言	'okinawa[ho:geN], (普) nahagu:[cI]	沖縄	'okina[wa:], na:[ha]	方言	[ho:geN], sImagu[cI:]
東北方言	to:hoku[ho:geN]	東北	to:ho:[ku]	方言	[ho:geN]
関東方言	[K(w)aNto:ho:geN]	関東	[K(w)aNto:]	方言	[ho:geN]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
中部方言	[cju:buho:geN]	中部	[cju:]bu	方言	[ho:geN]
東海方言	to:kai[ho:geN]	東海	to:ka[i]	方言	[ho:geN]
北陸方言	hokuriku[ho:geN]	北陸	hokuri:[ku]	方言	[ho:geN]
関西方言	[KwaNsjaiho:geN]	関西	[KwaNsjai]	方言	[ho:geN]
中国方言	[cju:gokuho:geN]	中国	[cju:]goku	方言	[ho:geN]
四国方言	sIkoku[ho:geN]	四国	sIko:[ku]	方言	[ho:geN]
九州方言	[kju:sju:ho:geN]	九州	[kju:sju:]	方言	[ho:geN]
名瀬方言	[u:sImagu:]cI, nazjIgu:[cI], (稀) nazjIho:[geN]	名瀬	nazjI:[	方言	[ho:geN], sImagu[cI:]
喜界方言	Kikai[ho:geN]	喜界	Kika[i]	方言	[ho:geN]
喜界島方言	(稀) Kikai[zImaho:geN]	喜界島	(稀) Kikai[zIma:]	方言	[ho:geN]
与論方言	joroN[ho:geN]	与論	joroN[	方言	[ho:geN]
与論島方言	(稀) joroN[zImaho:geN]	与論島	(稀) joroN[zIma:]	方言	[ho:geN]
永良部方言	'irabu[ho:geN]	永良部	'irabu:[	方言	[ho:geN]
永良部島方言	(稀) 'irabu[zImaho:geN]	永良部島	(稀) 'irabu[zIma:]	方言	[ho:geN]
与那国方言	(稀) [jonagunjihoh:geN]	与那国	(稀) [jona:]gunji	方言	[ho:geN]
与那国島方言	(稀) [jonagunjizImaho:geN]	与那国島	(稀) [jonagunjizIma:]	方言	[ho:geN]
北海道放送	hokkaido[ho:s(j)o:], hokkai[do:ho:s(j)o:]	北海道	hokkai[do:]	放送	[ho:s(j)o:]
青森放送	'aomori[ho:s(j)o:]	青森	'aomo:[ri]	放送	[ho:s(j)o:]
秋田放送	'akita[ho:s(j)o:]	秋田	'aki:[ta]	放送	[ho:s(j)o:]
岩手放送	['iwateho:s(j)o:]	岩手	['iwa:]te	放送	[ho:s(j)o:]
山形放送	jamagata[ho:s(j)o:]	山形	jamaga[ta:]	放送	[ho:s(j)o:]
宮城放送	mijagi[ho:s(j)o:]	宮城	mija:[gi]	放送	[ho:s(j)o:]
福島放送	hukushima[ho:s(j)o:]	福島	hukusi[ma:]	放送	[ho:s(j)o:]
茨城放送	'ibaragi[ho:s(j)o:]	茨城	'ibara:[gi]	放送	[ho:s(j)o:]
栃木放送	tochi[gi]ho:s(j)o:]	栃木	tochi:[gi]	放送	[ho:s(j)o:]
群馬放送	gunma[ho:s(j)o:]	群馬	gunma[ma]	放送	[ho:s(j)o:]
埼玉放送	[sjaitamaho:s(j)o:]	埼玉	[sjai]tama	放送	[ho:s(j)o:]
東京放送	to:kjo:[ho:s(j)o:]	東京	to:kjo:[	放送	[ho:s(j)o:]
千葉放送	[CIbaho:s(j)o:]	千葉	[CI:]ba	放送	[ho:s(j)o:]
神奈川放送	kanagawa[ho:s(j)o:]	神奈川	kanaga[wa:]	放送	[ho:s(j)o:]
新潟放送	niji:gata[ho:s(j)o:]	新潟	niji:ga[ta:]	放送	[ho:s(j)o:]
長野放送	nagano[ho:s(j)o:]	長野	naga:[no]	放送	[ho:s(j)o:]
山梨放送	jamanasI[ho:s(j)o:]	山梨	jamana:[sI]	放送	[ho:s(j)o:]
静岡放送	sIzIoka[ho:s(j)o:]	静岡	sIzIo[ka:]	放送	[ho:s(j)o:]
富山放送	[tojamahoh:s(j)o:]	富山	[toja:]ma	放送	[ho:s(j)o:]
岐阜放送	[gihuho:s(j)o:]	岐阜	[gi:]hu	放送	[ho:s(j)o:]
愛知放送	'aicI[ho:s(j)o:]	愛知	'ai[cI]	放送	[ho:s(j)o:]
石川放送	['isIkawahoh:s(j)o:]	石川	['isIkawa:]	放送	[ho:s(j)o:]
福井放送	hukui[ho:s(j)o:]	福井	huku[i]	放送	[ho:s(j)o:]
滋賀放送	[sIgahoh:s(j)o:]	滋賀	[sI:]ga	放送	[ho:s(j)o:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
三重放送	[mieho:s(j)o:]	三重	[mi:]e	放送	[ho:s(j)o:]
奈良放送	[naraho:s(j)o:]	奈良	[na:]ra	放送	[ho:s(j)o:]
京都放送	[kjo:tohs:(j)o:]	京都	[kjo:]to	放送	[ho:s(j)o:]
大阪放送	[o:s(j)akaho:s(j)o:]	大阪	[o:s(j)aka:]	放送	[ho:s(j)o:]
和歌山放送	wakajama[ho:s(j)o:]	和歌山	wakaja[ma:]	放送	[ho:s(j)o:]
兵庫放送	[hjo:goho:s(j)o:]	兵庫	[hjo:]go	放送	[ho:s(j)o:]
鳥取放送	tottori[ho:s(j)o:]	鳥取	totto:[ri]	放送	[ho:s(j)o:]
岡山放送	'okajama[ho:s(j)o:]	岡山	'okaja[ma:]	放送	[ho:s(j)o:]
島根放送	sImane[ho:s(j)o:]	島根	sIma:[ne]	放送	[ho:s(j)o:]
広島放送	hjirosIma[ho:s(j)o:]	広島	hjirosI[ma:]	放送	[ho:s(j)o:]
山口放送	jamaguI[ho:s(j)o:]	山口	jamagu:[cI]	放送	[ho:s(j)o:]
香川放送	[kagawaho:s(j)o:]	香川	[kaga:]wa	放送	[ho:s(j)o:]
徳島放送	tokusIma[ho:s(j)o:]	徳島	tokusI[ma:]	放送	[ho:s(j)o:]
愛媛放送	'ehjime[ho:s(j)o:]	愛媛	'ehji:[me]	放送	[ho:s(j)o:]
高知放送	ko:cI[ho:s(j)o:]	高知	ko:[cI]	放送	[ho:s(j)o:]
福岡放送	hukuoka[ho:s(j)o:]	福岡	hukuo[ka:]	放送	[ho:s(j)o:]
大分放送	[o:itaho:s(j)o:]	大分	[o:ita:]	放送	[ho:s(j)o:]
宮崎放送	mijazaki[ho:s(j)o:]	宮崎	mijazja:[ki]	放送	[ho:s(j)o:]
熊本放送	kumamoto[ho:s(j)o:]	熊本	kumamo[to:]	放送	[ho:s(j)o:]
鹿児島放送	[kagosImaho:s(j)o:]	鹿児島	[kago:]sIma	放送	[ho:s(j)o:]
佐賀放送	[sagaho:s(j)o:]	佐賀	[sa:]ga	放送	[ho:s(j)o:]
長崎放送	[nagasjakiho:s(j)o:]	長崎	[naga:]sjaki	放送	[ho:s(j)o:]
沖縄放送	'okinawa[ho:s(j)o:], nahaho:[s(j)o:]	沖縄	'okina[wa:], na:[ha]	放送	[ho:s(j)o:]
工業高校	ko:gjo:[ko:ko:]	工業	ko:gjo:[	高校	[ko:ko:]
商業高校	sjogjo:[ko:ko:]	商業	sjogjo:[	高校	[ko:ko:]
農業高校	no:gjo:[ko:ko:]	農業	no:gjo:[	高校	[ko:ko:]
那覇高校	nahako:[ko:]	那覇	na:[ha]	高校	[ko:ko:]
岡前学校	['wa:zjINgakko:]	岡前(おかぜ ん)	['wa:zjIN]	学校	gakko:[
天城学校	'abukina[gakko:]	天城(あまぎ)	'abuki[na:] (阿布 木名)	学校	gakko:[
兼久学校	kanIku[gakko:]	兼久(かねく)	kanIku:[	学校	gakko:[
阿木名学校	['a:ginagakko:]	阿木名(あぎ な)	['a:]gina	学校	gakko:[
亀津学校	kamIzI[gakko:]	亀津(かめつ)	kamI:[zI]	学校	gakko:[
伊仙学校	'isjeN[gakko:]	伊仙(いせん)	'isje[N], (古) 'isjI[N]	学校	gakko:[
犬田布学校	'iNtabu[gakko:]	犬田布(いぬ たぶ)	'iNta[bu:]	学校	gakko:[
面縄学校	'uNno[gakko:]	面縄(おもな わ)	'uNno:[	学校	gakko:[

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
亀徳学校	'akicju[gakko:]	亀徳(かめとく)	'akicju:[, (新) kameto:[ku]	学校	gakko:[
神之嶺学校	kaNnI[gakko:]	神之嶺(かみのみね)	kaNnI:[, (新) kamino[mine:]	学校	gakko:[
母間学校	bumagak[ko:], gumagak[ko:]	母間(ぼま)	buma:[, guma:[	学校	gakko:[
花徳学校	kIdugak[ko:]	花徳(けとく)	kIdu:[	学校	gakko:[
山学校	sjaNgak[ko:]	山(さん)	sja[N	学校	gakko:[
手手学校	tItIgak[ko:]	手手(てて)	tItI:[	学校	gakko:[
那覇学校	(稀) nahagak[ko:]	那覇	na:[ha]	学校	gakko:[
名瀬学校	nazjIgak[ko:] (大島高校, 奄美高校をさす)	名瀬	nazjI:[	学校	gakko:[
小学校	sjo:gak[ko:]	小	[sjo:] (列举)	学校	gakko:[
中学校	cju:gak[ko:]	中	[cju:] (列举)	学校	gakko:[
高等学校	[ko:to(:)gakko:]	高等	[ko:to:]	学校	gakko:[
工業学校	ko:gjo:[gakko:]	工業	ko:gjo:[	学校	gakko:[
商業学校	sjo:gjo:[gakko:]	商業	sjo:gjo:[	学校	gakko:[
農業学校	no:gjo:[gakko:]	農業	no:gjo:[	学校	gakko:[
名瀬組合	(稀) nazjIKumi[ai]	名瀬	nazjI:[	組合	Kumia[i]
那覇組合	(稀) nahaKumi[ai]	那覇	na:[ha]	組合	Kumia[i]
信用組合	sINjo:[Kumiai]	信用	sINjo:[	組合	Kumia[i]
農業組合	no:gjo:[Kumiai]	農業	no:gjo:[	組合	Kumia[i]
漁業組合	[gjo:gjo:Kumiai]	漁業	[gjo:gjo:]	組合	Kumia[i]
林業組合	riNgjo:[Kumiai]	林業	riNgjo:[	組合	Kumia[i]
職員組合	[sjokuiNKumiai]	職員	[sjoku:]iN	組合	Kumia[i]
教職員組合	[kjo:sjokuiNKumiai]	教職員	[kjo:sjokuiN]	組合	Kumia[i]
協同組合	[kjo:do:Kumiai]	協同	[kjo:do:]	組合	Kumia[i]
生活協同組合	seikwacI[kjo:do:Kumiai]	生活	seikwa:[cI]	協同組合	[kjo:do:Kumiai]
奄美医療生活協同組合	['amami'irjo:]-seikwacI[kjodo:Kumiai], ['amami'irjo:seikwacI[kjodo:Kumiai]	奄美医療	(新) ['ama:]mi (新) ['irjo:]	生活協同組合	seikwacI-[kjo:do:Kumiai]
東日本新聞	[hjigasInjihoNsINbuN]	東日本	[hjigasInjihoN]	新聞	sINbuN[
朝日新聞	'asjahji[sINbuN]	朝日	'asja:[hji]	新聞	sINbuN[
毎日新聞	mainjicI[sINbuN]	毎日	mainji:[cI]	新聞	sINbuN[
読売新聞	jomi'uri[sINbuN]	読売	jomi'u:[ri]	新聞	sINbuN[
産経新聞	[saNkeisINbuN]	産経	[saNkei]	新聞	sINbuN[
東京新聞	to:kjo:[sINbuN]	東京	to:kjo:[	新聞	sINbuN[
名古屋新聞	[nagojasINbuN]	名古屋	[nago:]ja	新聞	sINbuN[
滋賀新聞	[sIgasINbuN]	滋賀	[sI(:)ga]	新聞	sINbuN[
三重新聞	[miesINbuN]	三重	[mi(:)e]	新聞	sINbuN[
京都新聞	[kjo:tosINbuN]	京都	[kjo:]to	新聞	sINbuN[
大阪新聞	['o:s(j)akasINbuN]	大阪	['o:s(j)aka:]	新聞	sINbuN[
四国新聞	sIkoku[sINbuN]	四国	sIko:[ku]	新聞	sINbuN[

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
徳島新聞	tokusIma[sINbuN]	徳島	tokusI[ma:]	新聞	sINbuN[
九州新聞	[kju:sju:sINbuN]	九州	[kju:sju:]	新聞	sINbuN[
奄美新聞	[amamisINbuN]	奄美	(新) [ama:]mi	新聞	sINbuN[
大島新聞	[u:sImasINbuN]	大島	[u:sIma:]	新聞	sINbuN[
南日本新聞	[minaminjihoNsINbuN]	南日本	[minaminjihoN]	新聞	sINbuN[
南海日日新聞	[naNkainjicInjicIsINbuN]	南海日々	[naNkainjicInji:]cI	新聞	sINbuN[
奄美大島新聞	[amami'o:sImasINbuN]	奄美大島	[amami'o:sIma:]	新聞	sINbuN[
那覇新聞	nahasIN[buN]	那覇	na:[ha]	新聞	sINbuN[
古新聞	hurusIN[buN]	古い	huru:[haN]	新聞	sINbuN[
北海道大学	hokkaido[daiga:]ku, hokkai[do:daiga:]ku	北海道	hokkai[do:]	大学	daiga:[ku]
弘前大学	hjirosaki[daiga:]ku	弘前	hjirosa:[ki]	大学	daiga:[ku]
秋田大学	'akita[daiga:]ku	秋田	'aki:[ta]	大学	daiga:[ku]
岩手大学	[iwatedaiga:]ku	岩手	[iwa:]te	大学	daiga:[ku]
山形大学	jamagata[daiga:]ku	山形	jamaga[ta:]	大学	daiga:[ku]
東北大学	to:hoku[daiga:]ku, to:hoku[dai]	東北	to:ho:[ku]	大学	daiga:[ku]
福島大学	hukusIma[daiga:]ku	福島	hukusi[ma:]	大学	daiga:[ku]
茨城大学	'ibaragi[daiga:]ku	茨城	'ibara:[gi]	大学	daiga:[ku]
宇都宮大学	'ucIno[mijadaiga:]ku (OK)	宇都宮	'ucIno[mija:]	大学	daiga:[ku]
群馬大学	guNma[daiga:]ku	群馬	guN[ma]	大学	daiga:[ku]
埼玉大学	[sjaitamadaiga:]ku	埼玉	[sjai]tama	大学	daiga:[ku]
東京大学	to:kjo:[daiga:]ku, to:da[i]	東京	to:kjo:[i]	大学	daiga:[ku]
千葉大学	[CIbadaiga:]ku	千葉	[CI:]ba	大学	daiga:[ku]
神奈川大学	kanagawa[daiga:]ku	神奈川	kanaga[wa:]	大学	daiga:[ku]
新潟大学	nji:gata[daiga:]ku	新潟	nji:ga[ta:]	大学	daiga:[ku]
信州大学	sINsju:[daiga:]ku	信州	sINsju:[i]	大学	daiga:[ku]
山梨大学	jamanasI[daiga:]ku	山梨	jamana:[sI]	大学	daiga:[ku]
静岡大学	sIzIoka[daiga:]ku	静岡	sIzIo[ka:]	大学	daiga:[ku]
富山大学	[tojamadaiga:]ku	富山	[toja:]ma	大学	daiga:[ku]
岐阜大学	[gihudaiga:]ku	岐阜	[gi:]hu	大学	daiga:[ku]
名古屋大学	[nagojadaiga:]ku	名古屋	[nago:]ja	大学	daiga:[ku]
金沢大学	kanazawa[daiga:]ku	金沢	kanaza[wa:]	大学	daiga:[ku]
福井大学	hukui[daiga:]ku	福井	huku[i]	大学	daiga:[ku]
滋賀大学	[sIgadaiga:]ku	滋賀	[sI:]ga	大学	daiga:[ku]
三重大学	[miedaiga:]ku	三重	[mi:]e	大学	daiga:[ku]
奈良大学	[naradaiga:]ku	奈良	[na:]ra	大学	daiga:[ku]
京都大学	[kjo:todaiga:]ku, [kjo:dai]	京都	[kjo:]to	大学	daiga:[ku]
大阪大学	[o:s(j)akadaiga:]ku	大阪	[o:s(j)aka:]	大学	daiga:[ku]
和歌山大学	wakajama[daiga:]ku	和歌山	wakaja[ma:]	大学	daiga:[ku]
神戸大学	[ko:bedaiga:]ku	神戸	[ko:]be	大学	daiga:[ku]
鳥取大学	tottori[daiga:]ku	鳥取	totto:[ri]	大学	daiga:[ku]
岡山大学	'okajama[daiga:]ku	岡山	'okaja[ma:]	大学	daiga:[ku]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
島根大学	sImane[daiga:]ku	島根	sIma:[ne]	大学	daiga:[ku]
広島大学	hjirosIma[daiga:]ku, (稀) hjiroda[i]	広島	hjirosI[ma:]	大学	daiga:[ku]
山口大学	jamagucI[daiga:]ku	山口	jamagu:[cI]	大学	daiga:[ku]
香川大学	[kagawadaiga:]ku	香川	[kaga:]wa	大学	daiga:[ku]
徳島大学	tokusIma[daiga:]ku	徳島	tokusI[ma:]	大学	daiga:[ku]
愛媛大学	'ehjime[daiga:]ku	愛媛	'ehji:[me]	大学	daiga:[ku]
高知大学	ko:cI[daiga:]ku	高知	ko:[cI]	大学	daiga:[ku]
九州大学	[kju:sju:daiga:]ku, [kju:dai]	九州	[kju:sju:]	大学	daiga:[ku]
大分大学	['o:itadaiga:]ku	大分	['o:ita:]	大学	daiga:[ku]
宮崎大学	mijazaki[daiga:]ku	宮崎	mijazja:[ki]	大学	daiga:[ku]
熊本大学	kumamoto[daiga:]ku	熊本	kumamo[to:]	大学	daiga:[ku]
鹿児島大学	[kagosImadaiga:]ku, [kadai]	鹿児島	[kago:]sIma	大学	daiga:[ku]
佐賀大学	[sagadaiga:]ku	佐賀	[sa:]ga	大学	daiga:[ku]
長崎大学	[nagasjakidaiga:]ku	長崎	[naga:]sjaki	大学	daiga:[ku]
琉球大学	rju:kju:[daiga:]ku, rju:da[i]	琉球	r(j)u:kju:[	大学	daiga:[ku]
早稲田大学	wasjeda[daiga:]ku	早稲田	wasje:[da] (OK)	大学	daiga:[ku]
慶応大学	keio:[daiga:]ku	慶応	keio:[	大学	daiga:[ku]
明治大学	meizI[daiga:]ku, meida[i]	明治	mei[zI]	大学	daiga:[ku]
大正大学	[taisjo:daiga:]ku	大正	[taisjo:]	大学	daiga:[ku]
昭和大学	sjo:wa[daiga:]ku	昭和	sjo:[wa]	大学	daiga:[ku]
日本大学	njihoN[daiga:]ku, njicIda[i]	日本	njihoN[	大学	daiga:[ku]
お茶の水大学	'ocjano[mizIdaiga:]ku (OK)	お茶の水	'ocjano[mi:]zI (OK)	大学	daiga:[ku]
教育大学	[kjo:ikudaiga:]ku	教育	[kjo:]iku	大学	daiga:[ku]
宮城教育大学	mijagi[kjo:ikudaiga:]ku	宮城	mija:[gi]	教育大学	[kjo:ikudaiga:]ku
芸術大学	geizju:cI[daiga:]ku, (稀) geida[i]	芸術	geizju:[cI]	大学	daiga:[ku]
京都芸術大学	[kjo:togeizju:cIdaiga:]ku	京都	[kjo:]to	芸術大学	geizju:cI[daiga:] ku
医科大学	['ikadaiga:]ku, ['idai]	医科	['i]ka	大学	daiga:[ku]
京都医科大学	[kjo:to'ikadaiga:]ku	京都	[kjo:]to	医科大学	['ikadaiga:]ku
県立医科大学	keNricI['ikadaiga:]ku	県立	keNri:[cI]	医科大学	['ikadaiga:]ku
歯科大学	[sIkadaiga:]ku	歯科	[sI]ka	大学	daiga:[ku]
私立歯科大学	[sIri:sIkadaiga:]ku	私立	[sIri:]cI	歯科大学	[sIkadaiga:]ku
医科歯科大学	['ikasIkadaiga:]ku	医科歯科	? (['i]ka)	大学	daiga:[ku]
東京医科歯科大学	to:kjo:['ikasIkadaiga:]ku	東京	to:kjo:[	医科歯科 大学	['ikasIkadaiga:] ku
音楽大学	['oNgakudaiga:]ku, ['oN]dai (音 大)	音楽	['oN]gaku	大学	daiga:[ku]
くにたち音楽大学	[Kunjita'c'oNgakudaiga:]ku	くにたち	[Kunji:]ta:cI	音楽大学	['oNgakudaiga:] ku
体育大学	[taiikudaiga:]ku	体育	[tai:]iku	大学	daiga:[ku]
日本体育大学	njihoN[taiikudaiga:]ku	日本	njihoN[	体育大学	[taiikudaiga:]ku

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
女子大学	[zjosIdaiga:]ku, zjosIdai[ga:]ku, zjosIda[i] (女子大)	女子	[zjo:]sI (OK)	大学	daiga:[ku]
奈良女子大学	[narazjosIdaiga:]ku	奈良	[na:]ra	女子大学	[zjosIdaiga:]ku
国立大学	[kokuricIdaiga:]ku	国立	[koku:]ricI	大学	daiga:[ku]
横浜国立大学	[jokohamakokuricIdaiga:]ku	横浜	[joko:]hama	国立大学	[kokuricIdaiga:]ku
短期大学	[taNkidaiga:]ku, [taN]dai (短大)	短期	[taN]ki	大学	daiga:[ku]
女子短期大学	[zjosItaNkidaiga:]ku, zjosIta[N] (女子短)	女子	[zjo:]sI (OK)	短期大学	[taNkidaiga:]ku
学習院女子短期大学	gakusju:[iNzjosItaNkidaiga:]ku	学習院	gakusju:[iN]	女子短期大学	[zjosItaNkidaiga:]ku
工業大学	ko:gjo:[daiga:]ku	工業	ko:gjo:[	大学	daiga:[ku]
室蘭工業大学	muroraN[ko:gjo:daiga:]ku	室蘭	muroraN[	工業大学	ko:gjo:[daiga:]ku
青山学院大学	'aojama[gakuiNdaiga:]ku	青山学院	'aojama[gakuiN]	大学	daiga:[ku]
國學院大学	[kokugakuiNdaiga:]ku	國學院	'aoja[ma:]	学院大学	gakuiN[daiga:]ku
農工大学	no:ko:[daiga:]ku	農工	[kokugakuiN]	大学	daiga:[ku]
薬科大学	jakka[daiga:]ku	薬科	no:ko:[	大学	daiga:[ku]
男先生	jiNga[sjeNsjei]	男	(稀) jak[ka]	大学	daiga:[ku]
女先生	wunagu[sjeNsjei]	女	jiNga:[	先生	sjeNsje[i]
教頭先生	[kjo:to:sjeNsjei]	教頭	wunagu:[	先生	sjeNsje[i]
校長先生	ko:cjo:[sjeNsjei]	校長	[kjo:to:]	先生	sjeNsje[i]
年寄り先生	['wI:muNsjeNsjei]	年寄り	ko:cjo:[	先生	sjeNsje[i]
若先生	wa:sjeN[sjei]	若	['wI:muN]	先生	sjeNsje[i]
岡村先生	'okamura[sjeNsjei]	岡村	wa:mu[N], wa:[haN]	先生	sjeNsje[i]
渡辺先生	watanabe[sjeNsjei]	渡辺	'okamu[ra:]	先生	sjeNsje[i]
中村先生	nakamura[sjeNsjei]	中村	watana:[be], watana[be:]	先生	sjeNsje[i]
中島先生	nakasIma[sjeNsjei]	中島	nakamu[ra:]	先生	sjeNsje[i]
中川先生	nakagawa[sjeNsjei]	中川	nakasI[ma:] (ナカシマが普通)	先生	sjeNsje[i]
福嶋先生	hukusIma[sjeNsjei]	福嶋	nakaga[wa:]	先生	sjeNsje[i]
高橋先生	takahasI[sjeNsjei]	高橋	hukusI[ma:]	先生	sjeNsje[i]
山田先生	jamada[sjeNsjei]	山田	takaha:[sI]	先生	sjeNsje[i]
佐藤先生	[sjato:sjeNsjei]	佐藤	jama:[da]	先生	sjeNsje[i]
加藤先生	[kato:sjeNsjei]	加藤	[s(j)ato:]	先生	sjeNsje[i]
鈴木先生	sIzIki[sjeNsjei]	鈴木	[kato:]	先生	sjeNsje[i]
田中先生	tanaka[sjeNsjei]	田中	sIzI:[ki]	先生	sjeNsje[i]
柴田先生	sIbata[sjeNsjei]	柴田	tana:[ka]	先生	sjeNsje[i]
沢木先生	[s(j)awakisjeNsjei]	沢木	sIba:[ta]	先生	sjeNsje[i]
木村先生	Kimura[sjeNsjei]	木村	[s(j)awa:]ki	先生	sjeNsje[i]
			Kimu:[ra]	先生	sjeNsje[i]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
牧先生	[ma:]kisjeNsjei	牧	[ma:]ki (人名) Cf. [maki:](普通名詞)	先生	sjeNsje[i]
松先生	[ma:]cIsjeNsjei	松	[ma:]cI Cf. ma:[cI]	先生	sjeNsje[i]
島先生	[sI:]masjeNsjei	島	[sI:]ma Cf. sIma:[]	先生	sjeNsje[i]
西先生	[nji:]sIsjeNsjei	西	[nji:]sI Cf. [irI:]	先生	sjeNsje[i]
山先生	[ja:]masjeNsjei Cf. jamasjeN[sjei] (山登りの先生)	山	[ja:]ma Cf. jama:[]	先生	sjeNsje[i]
滝先生	[ta:]kisjeNsjei	滝	[ta:]ki Cf. [taki:]	先生	sjeNsje[i]
時/土岐先生	[to:]kisjeNsjei	時/土岐	[to:]ki Cf. tuki:[]	先生	sjeNsje[i]
森/盛先生	[mo:]risjeNsjei	森/盛	[mo:]ri Cf. [mui]	先生	sjeNsje[i]
町先生	[ma:]cIsjeNsjei	町	[ma:]cI Cf. [macI:]	先生	sjeNsje[i]
橋先生	[ha:]sIsjeNsjei	橋	[ha:]sI Cf. [hasI:]	先生	sjeNsje[i]
鶴先生	[CI:]rusjeNsjei	鶴	[CI:]ru Cf. [CIru:]	先生	sjeNsje[i]
中先生	[na:]kasjeNsjei	中	[na:]ka Cf. [na:]	先生	sjeNsje[i]
種先生	[ta:]nesjeNsjei	種	[ta:]ne Cf. tanI:[]	先生	sjeNsje[i]
沖先生	[o:]kisjeNsjei	沖	[o:]ki Cf. 'uki:[]	先生	sjeNsje[i]
蔵先生	[Ku:]rasjeNsjei	蔵	[Ku:]ra Cf. Kura:[]	先生	sjeNsje[i]
菊先生	[Ki:]kusjeNsjei	菊	[Ki:]ku Cf. Kiku:[]	先生	sjeNsje[i]
浜先生	[ha:]masjeNsjei	浜	[ha:]ma Cf. ha:[ma]	先生	sjeNsje[i]
フランスパン	[huraNsIPaN]	フランス	[huraN]sI	パン	[PaN]
ドイツパン	[doicIPaN]	ドイツ	[doi]cI	パン	[PaN]
イギリスパン	'igirisI[PaN]	イギリス	'igiri:[sI]	パン	[PaN]
クリームパン	[KurimuPaN] (OK)	クリーム	[Kuri:]mu	パン	[PaN]
ジャムパン	[zja(:)muPaN]	ジャム	[zja:]mu	パン	[PaN]
キリンビール	[KiriNbi:]ru	キリン	[KiriN]	ビール	[bi:]ru
アサヒビール	'asahji[bi:]ru	朝日	'asa:[hji]	ビール	[bi:]ru
サッポロビール	sapPoro[bi:]ru	札幌	sapPo:[ro]	ビール	[bi:]ru
オリオンビール	'orioN[bi:]ru	オリオン	'orio[N]	ビール	[bi:]ru
サントリービール	[saNtori:bi:]ru	サントリー	[saNtori:]	ビール	[bi:]ru
ドイツビール	[doicIbi:]ru	ドイツ	[doi]cI	ビール	[bi:]ru
缶ビール	[KwaNbi:]ru	缶	[KwaN]	ビール	[bi:]ru
生ビール	namabi:[ru]	生	namamu[N]	ビール	[bi:]ru
国語辞典	[kokugozIteN]	国語	[koku:]go	辞典	zIte[N]
英語辞典	jeigo[zIteN]	英語	jei[go]	辞典	zIte[N]
英和辞典	jeiwa[zIteN]	英和	jei[wa]	辞典	zIte[N]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
漢和辞典	kaNwa[zIteN]	漢和	kaN[wa]	辞典	zIte[N[
和英辞典	[waeizIteN]	和英	[waei]	辞典	zIte[N[
日本語辞典	njihoNgo[zIteN]	日本語	njihoN[go:]	辞典	zIte[N[
村民運動会	sjoNmiN[‘uNdo:Kwai]	村民	sjoNmi[N[	運動会	‘uNdo:[Kwai]
町民運動会	cjo:miN[‘uNdo:Kwai]	町民	cjo:mi[N[	運動会	‘uNdo:[Kwai]
市民運動会	[sImiN‘uNdo:Kwai]	市民	[sImiN]	運動会	‘uNdo:[Kwai]
小学生	sjo:gaku[sjei]	小学	sjo:ga:[ku]	生	- Cf. sjeito[: (生徒)
中学生	cju:gaku[sjei]	中学	cju:ga:[ku]	生	-
高校生	[ko:ko:sjei]	高校	[ko:ko:]	生	-
大学生	daigaku[sjei]	大学	daiga:[ku]	生	- Cf. gakusje[i] (学生)
大学院生	daigaku[iNsjei]	大学院	daigaku[iN]	生	-
月曜日	gecljo:[bi]	月曜, 月	gecljo[:], [ge]cl (列挙)	曜日	[jo:]bi (日は不 使)
火曜日	kajo:[bi]	火曜, 火	kajo[:], [ka:]		
水曜日	[suijo:]bi	水曜, 水	[suijo:], [su]i		
木曜日	mokujo:[bi]	木曜, 木	mokujo[:], [mo]ku		
金曜日	[KiNjo:]bi	金曜, 金	[KiNjo:], [Ki]N		
土曜日	dojo:[bi]	土曜, 土	dojo[:], [do:]		
日曜日	njicljo:[bi]	日曜, 日	njicljo[:], [nji]cl		

表 4

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
那覇祖父さん	nahazI[:]	那覇	na:[ha]	祖父さん	[zI:]
浅間祖父さん	‘azjama[zI:]	浅間	‘azja:[ma]	祖父さん	[zI:]
徳之島祖父さん	tukunu[sImazI:]	徳之島	tukunu[sIma:]	祖父さん	[zI:]
大島祖父さん	[‘u:sImazI:]	大島	[‘u:sIma:]	祖父さん	[zI:]
那覇人	nahac[Cju]	那覇	na:[ha]	人	[Cju:]
浅間人	‘azjamac[Cju]	浅間	‘azja:[ma]	人	[Cju:]
徳之島人	tukunu[sImac]Cju	徳之島	tukunu[sIma:]	人	[Cju:]
大島人	[‘u:sImac]Cju	大島	[‘u:sIma:]	人	[Cju:]
那覇酒	nahazja[kl:]	那覇	na:[ha]	酒	[sjakI:]
浅間酒	‘azjama[zjakI:]	浅間	‘azja:[ma]	酒	[sjakI:]
徳之島酒	tukunu[sImazjakI:]	徳之島	tukunu[sIma:]	酒	[sjakI:]
大島酒	[‘u:sImazjakI:]	大島	[‘u:sIma:]	酒	[sjakI:]
那覇唄	naha‘u:[ta], naha‘u[ta:]	那覇	na:[ha]	唄	[‘uta:]
浅間唄	‘azjama[‘u:]ta, ‘azjama[‘uta:]	浅間	‘azja:[ma]	唄	[‘uta:]
徳之島唄	tukunu[sIma‘u:]ta, (稀?) tukunu[sIma‘uta:]	徳之島	tukunu[sIma:]	唄	[‘uta:]
大島唄	[‘u:sIma‘u:]ta, [‘u:sIma‘uta:]	大島	[‘u:sIma:]	唄	[‘uta:]
那覇牛蒡	nahago[bo:]	那覇	na:[ha]	牛蒡	gobo[:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
浅間牛蒡	'azjama[gobo:]	浅間	'azja:[ma]	牛蒡	gobo[:]
徳之島牛蒡	tukunu[sImagobo:]	徳之島	tukunu[sIma:]	牛蒡	gobo[:]
大島牛蒡	['u:sImagobo:]	大島	['u:sIma:]	牛蒡	gobo[:]
那覇米	nahagu[mI:]	那覇	na:[ha]	米	kumI[:]
浅間米	'azjama[gumI:]	浅間	'azja:[ma]	米	kumI[:]
徳之島米	tukunu[sImagumI:]	徳之島	tukunu[sIma:]	米	kumI[:]
大島米	['u:sImagumI:]	大島	['u:sIma:]	米	kumI[:]
那覇味噌	nahami[sju:]	那覇	na:[ha]	味噌	misju[:]
浅間味噌	'azjama[misju:]	浅間	'azja:[ma]	味噌	misju[:]
徳之島味噌	tukunu[sImamisju:]	徳之島	tukunu[sIma:]	味噌	misju[:]
大島味噌	['u:sImamisju:]	大島	['u:sIma:]	味噌	misju[:]
那覇卵	nahaku:[ga]	那覇	na:[ha]	卵	ku:[ga]
浅間卵	'azjama[ku:]ga	浅間	'azja:[ma]	卵	ku:[ga]
徳之島卵	tukunu[sImaku:]ga	徳之島	tukunu[sIma:]	卵	ku:[ga]
大島卵	['u:sImaku:]ga	大島	['u:sIma:]	卵	ku:[ga]
那覇麩	nahaN[ga:]mI, (新) nahaga:[mI]	那覇	na:[ha]	麩	ka:[mI]
浅間麩	'azjama[ga:]mI	浅間	'azja:[ma]	麩	ka:[mI]
徳之島麩	tukunu[sImaga:]mI	徳之島	tukunu[sIma:]	麩	ka:[mI]
大島麩	['u:sImaga:]mI	大島	['u:sIma:]	麩	ka:[mI]
那覇砂糖	nahazja:[ta]	那覇	na:[ha]	砂糖	sja:[ta]
浅間砂糖	'azjama[zja:]ta	浅間	'azja:[ma]	砂糖	sja:[ta]
徳之島砂糖	tukunu[sImazja:]ta	徳之島	tukunu[sIma:]	砂糖	sja:[ta]
大島砂糖	['u:sImazja:]ta	大島	['u:sIma:]	砂糖	sja:[ta]
那覇樽	nahada:[ru]	那覇	na:[ha]	樽	ta:[ru]
浅間樽	'azjama[da:]ru	浅間	'azja:[ma]	樽	ta:[ru]
徳之島樽	tukunu[sImada:]ru	徳之島	tukunu[sIma:]	樽	ta:[ru]
大島樽	['u:sImada:]ru	大島	['u:sIma:]	樽	ta:[ru]
那覇袋	(稀) nahabuk[Ku]	那覇	na:[ha]	袋	huk[Ku]
浅間袋	(稀) 'azjama[buk]Ku	浅間	'azja:[ma]	袋	huk[Ku]
徳之島袋	(稀) tukunu[sImabuk]Ku	徳之島	tukunu[sIma:]	袋	huk[Ku]
大島袋	(稀) ['u:sImabuk]Ku	大島	['u:sIma:]	袋	huk[Ku]
那覇踊り	nahawu[dui]	那覇	na:[ha]	踊り	[wudui]
浅間踊り	'azjama[wudui]	浅間	'azja:[ma]	踊り	[wudui]
徳之島踊り	tukunu[sImawudui]	徳之島	tukunu[sIma:]	踊り	[wudui]
大島踊り	['u:sImawudui]	大島	['u:sIma:]	踊り	[wudui]
那覇区長	nahaku[cjo:]	那覇	na:[ha]	区長	[kucjo:]
浅間区長	'azjama[kucjo:]	浅間	'azja:[ma]	区長	[kucjo:]
徳之島区長	tukunu[sImakucjo:]	徳之島	tukunu[sIma:]	区長	[kucjo:]
大島区長	['u:sImakucjo:]	大島	['u:sIma:]	区長	[kucjo:]
那覇子供	nahawa[rE:]	那覇	na:[ha]	子供	warE[:]
浅間子供	'azjama[warE:]	浅間	'azja:[ma]	子供	warE[:]

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
徳之島子供	tukunu[sImawarE:]	徳之島	tukunu[sIma:]	子供	warE[:]
大島子供	[ʼu:sImawarE:]	大島	[ʼu:sIma:]	子供	warE[:]
那覇祖母さん	nahaʼaN[njE:]	那覇	na:[ha]	祖母さん	[ʼaNnjE:]
浅間祖母さん	ʼazjama[ʼaNnjE:]	浅間	ʼazja:[ma]	祖母さん	[ʼaNnjE:]
徳之島祖母さん	tukunu[sImaʼaNnjE:]	徳之島	tukunu[sIma:]	祖母さん	[ʼaNnjE:]
大島祖母さん	[ʼu:sImaʼaNnjE:]	大島	[ʼu:sIma:]	祖母さん	[ʼaNnjE:]
那覇男	nahajiN[ga]	那覇	na:[ha]	男	jiNga[:]
浅間男	ʼazjama[jiN]ga	浅間	ʼazja:[ma]	男	jiNga[:]
徳之島男	tukunu[sImajiN]ga	徳之島	tukunu[sIma:]	男	jiNga[:]
大島男	[ʼu:sImajiN]ga	大島	[ʼu:sIma:]	男	jiNga[:]
那覇油	nahaʼaN[ba]	那覇	na:[ha]	油	ʼaNba[:]
浅間油	ʼazjama[ʼaN]ba	浅間	ʼazja:[ma]	油	ʼaNba[:]
徳之島油	tukunu[sImaʼaN]ba	徳之島	tukunu[sIma:]	油	ʼaNba[:]
大島油	[ʼu:sImaʼaN]ba	大島	[ʼu:sIma:]	油	ʼaNba[:]
那覇枕	nahamak[Kwa]	那覇	na:[ha]	枕	makKwa[:]
浅間枕	ʼazjama[mak]Kwa	浅間	ʼazja:[ma]	枕	makKwa[:]
徳之島枕	tukunu[sImamak]Kwa	徳之島	tukunu[sIma:]	枕	makKwa[:]
大島枕	[ʼu:sImamak]Kwa	大島	[ʼu:sIma:]	枕	makKwa[:]
那覇話	nahaba[na:]sI	那覇	na:[ha]	話	hanasI[:], hanasI[muNgwa:]
浅間話	ʼazjama[bana:]sI	浅間	ʼazja:[ma]	話	hanasI[:]
徳之島話	tukunu[sImabana:]sI	徳之島	tukunu[sIma:]	話	hanasI[:]
大島話	[ʼu:sImabana:]sI	大島	[ʼu:sIma:]	話	hanasI[:]
那覇女	nahawu[na:]gu	那覇	na:[ha]	女	wunagu[:]
浅間女	ʼazjama[wuna:]gu	浅間	ʼazja:[ma]	女	wunagu[:]
徳之島女	tukunu[sImawuna:]gu	徳之島	tukunu[sIma:]	女	wunagu[:]
大島女	[ʼu:sImawuna:]gu	大島	[ʼu:sIma:]	女	wunagu[:]
那覇人参	nahanIN[zjIN]	那覇	na:[ha]	人参	nINzjI[N]
浅間人参	ʼazjama[nINzjIN]	浅間	ʼazja:[ma]	人参	nINzjI[N]
徳之島人参	tukunu[sImanINzjIN]	徳之島	tukunu[sIma:]	人参	nINzjI[N]
大島人参	[ʼu:sImanINzjIN]	大島	[ʼu:sIma:]	人参	nINzjI[N]
那覇大根	nahadE:[ku:]nI	那覇	na:[ha]	大根	dE:ku:[nI]
浅間大根	ʼazjama[dE:ku:]nI	浅間	ʼazja:[ma]	大根	dE:ku:[nI]
徳之島大根	tukunu[sImadE:ku:]nI	徳之島	tukunu[sIma:]	大根	dE:ku:[nI]
大島大根	[ʼu:sImadE:ku:]nI	大島	[ʼu:sIma:]	大根	dE:ku:[nI]
那覇カボチャ	nahaCI[bu:]ru, nahato:CI[bu:]ru, nahatoc[CIbu:]ru	那覇	na:[ha]	カボチャ	CIbu:[ru], to:CI[bu:]ru, tocCI[bu:]ru
浅間カボチャ	ʼazjama[CIbu:]ru, ʼazjama[to:CIbu:]ru, ʼazjama[tocCIbu:]ru	浅間	ʼazja:[ma]	カボチャ	CIbu:[ru], to:CI[bu:]ru, tocCI[bu:]ru
徳之島カボチャ	tukunu[sImaCIbu:]ru, tukunu[sImato:CIbu:]ru, tukunu[sImatocCIbu:]ru	徳之島	tukunu[sIma:]	カボチャ	CIbu:[ru], to:CI[bu:]ru, tocCI[bu:]ru

複合語	浅間方言	前部要素	浅間方言	後部要素	浅間方言
大島カボチャ	[ˈu:sImaCIbu:]ru, [ˈu:sImato:CIbu:]ru, [ˈu:sImatocCIbu:]ru	大島	[ˈu:sIma:]	カボチャ	CIbu:[ru], to:CI[bu:]ru, tocCI[bu:]ru
那覇バン	nahaPa[N[	那覇	na:[ha]	バン	[PaN]
浅間バン	(稀)ˈazjama[PaN]	浅間	ˈazja:[ma]	バン	[PaN]
徳之島バン	tukunu[sImaPaN]	徳之島	tukunu[sIma:]	バン	[PaN]
大島バン	[ˈu:sImaPaN]	大島	[ˈu:sIma:]	バン	[PaN]
那覇バス	nahaba:[sI]	那覇	na:[ha]	バス	[ba:]sI
浅間バス	ˈazjama[ba:]sI	浅間	ˈazja:[ma]	バス	[ba:]sI
徳之島バス	tukunu[sImaba:]sI	徳之島	tukunu[sIma:]	バス	[ba:]sI
大島バス	[ˈu:sImaba:]sI	大島	[ˈu:sIma:]	バス	[ba:]sI
那覇チーム	nahaCI:[mu]	那覇	na:[ha]	チーム	[CI:]mu
浅間チーム	ˈazjama[CI:]mu	浅間	ˈazja:[ma]	チーム	[CI:]mu
徳之島チーム	tukunu[sImaCI:]mu	徳之島	tukunu[sIma:]	チーム	[CI:]mu
大島チーム	[ˈu:sImaCI:]mu	大島	[ˈu:sIma:]	チーム	[CI:]mu
那覇ガラス	nahaga[ra:]sI (那覇烏と同形)	那覇	na:[ha]	ガラス	gara:[sI] (烏と同形)
浅間ガラス	ˈazjama[gara:]sI	浅間	ˈazja:[ma]	ガラス	gara:[sI]
徳之島ガラス	tukunu[sImagara:]sI	徳之島	tukunu[sIma:]	ガラス	gara:[sI]
大島ガラス	[ˈu:sImagara:]sI	大島	[ˈu:sIma:]	ガラス	gara:[sI]
那覇クラブ	nahaKu[ra:]bu	那覇	na:[ha]	クラブ	Kura:[bu]
浅間クラブ	ˈazjama[Kura:]bu	浅間	ˈazja:[ma]	クラブ	Kura:[bu]
徳之島クラブ	tukunu[sImaKura:]bu	徳之島	tukunu[sIma:]	クラブ	Kura:[bu]
大島クラブ	[ˈu:sImaKura:]bu	大島	[ˈu:sIma:]	クラブ	Kura:[bu]
那覇ランド	nahagu[raN]do	那覇	na:[ha]	ランド	guraN[do]
浅間ランド	ˈazjama[guraN]do	浅間	ˈazja:[ma]	ランド	guraN[do]
徳之島ランド	tukunu[sImaguraN]do	徳之島	tukunu[sIma:]	ランド	guraN[do]
大島ランド	[ˈu:sImaguraN]do	大島	[ˈu:sIma:]	ランド	guraN[do]
那覇よもぎ餅	nahahu:cI[mucCI:]	那覇	na:[ha]	よもぎ餅	hu:cI[mucCI:] (hu:[cI] よもぎ)
浅間よもぎ餅	ˈazjama[hu:cImucCI:]	浅間	ˈazja:[ma]	よもぎ餅	hu:cI[mucCI:]
徳之島よもぎ餅	tukunu[sImahu:cImucCI:]	徳之島	tukunu[sIma:]	よもぎ餅	hu:cI[mucCI:]
大島よもぎ餅	[ˈu:sImahu:cImucCI:]	大島	[ˈu:sIma:]	よもぎ餅	hu:cI[mucCI:]
那覇飛行場	nahahjiko:[zjo:] (OK)	那覇	na:[ha]	飛行場	hjiko:[zjo:]
浅間飛行場	ˈazjama[hjiko:zjo:]	浅間	ˈazja:[ma]	飛行場	hjiko:[zjo:]
徳之島飛行場	tukunu[sImahjiko:zjo:]	徳之島	tukunu[sIma:]	飛行場	hjiko:[zjo:]
大島飛行場	[ˈu:sImahjiko:zjo:]	大島	[ˈu:sIma:]	飛行場	hjiko:[zjo:]
那覇競技場	nahakjo:gi[zjo:] (OK)	那覇	na:[ha]	競技場	[kjo:gizjo:]
浅間競技場	ˈazjama[kjo:gizjo:]	浅間	ˈazja:[ma]	競技場	[kjo:gizjo:]
徳之島競技場	tukunu[sImakjo:gizjo:]	徳之島	tukunu[sIma:]	競技場	[kjo:gizjo:]
大島競技場	[ˈu:sImakjo:gizjo:]	大島	[ˈu:sIma:]	競技場	[kjo:gizjo:]